

EL PERIODICO
PARA LOS HISPANOS
DEL SUR DE LA FLORIDA
Volumen XXXVII No. 1, 25 ctvos

LA VOZ CATOLICA

12 de enero de 1990 - Arquidiócesis de Miami



Desfiló la fe

Contenta de ser sólo una aldeana en la carroza del Nacimiento de Jesús del Centro Juvenil, Ivette Galiano se sintió como una reina durante el desfile de reyes de la calle 8 en la fiesta de la Epifanía. Más sobre la participación católica en la página 9.

Foto por María Vega,
La Voz Católica

CRECEN LOS
HISPANOS EN EL
MEDIO OESTE
DE EE.UU.

Páginas 5 y 16

8 NUEVOS
DIACONOS
PARA LA
ARQUIDIOCESIS

Página 7

ST. JOHN
CONSTRUYE
EL FUTURO
EN HIALEAH

Página 8



El pueblo panameño celebró con regocijo la entrega de Manuel Noriega a Estados Unidos. Andrei Sakharov. Monjas norteamericanas y nicaragüenses en el entierro de las hermanas Maureen Courtney y Teresa Rosales. Fotos CNS.



Panameños exiliados regresan a construir la democracia

WASHINGTON (CNS).- Gabriel Lewis, un panameño exiliado en Washington, dijo el 5 de enero que estaba haciendo sus maletas para ir a ayudar a construir la democracia en su país. Lewis de 61 años, embajador de Panamá en Estados Unidos de 1977 al 78 dijo que se sentía aliviado porque ya "la pesadilla ha terminado." Agradeció a Dios y a la Iglesia que han tenido un importante papel en hacer que el depuesto general Manuel Noriega abandonara la nunciatura vaticana en Panamá.

A la venta cassette con mensaje evangelizador

WASHINGTON (CNS).- Un cassette con un mensaje sobre ser negro y católico de la conocida evangelizadora negra, la hermana Thea Bowman, miembro de las hermanas franciscanas de la Perpetua Adoración está a la venta. El cassette conmemora el décimo aniversario de "Brothers and Sisters to Us," la carta pastoral de 1979 sobre el racismo de la Conferencia Nacional de Obispos Católicos. Para obtener el cassette a \$1.00 escriba a Campaign for Human Development, 3211 Fourth St. N. E. Washington, D.C. 20017-1194.

Planean vender TV de la Universidad de Loyola

WASHINGTON (CNS).- La

Universidad de Loyola en New Orleans anunció que planea vender su cadena de televisión afiliada a CBS, la WWL-TV, por \$103 millones. La decisión fue tomada para brindar una "mayor seguridad financiera" a la universidad, dijo el presidente de la universidad el padre jesuita James C. Carter.

Arrestan a líderes católicos en China

HONG KONG (CNS).- Tres líderes católicos en el norte de China fueron arrestados y el obispo de Paoting, Peter Joseph Fan Xueyan, designado por el Vaticano desapareció el 11 de diciembre, según fuentes católicas con base en Hong Kong. El obispo Fan, que se cree sea el líder de la iglesia clandestina pro Vaticano ha sido enviado frecuentemente fuera de Paoting por las autoridades chinas. Los tres arrestados son los obispos Peter Liu Guandong, Joseph Li Side y el padre Zhang Gangyi.

Nombrados tres obispos católicos en Checoslovaquia

VATICANO (CNS).- El papa Juan Pablo II nombró a tres obispos en Checoslovaquia, dos de los cuales habían sido prisioneros durante el régimen comunista de ese país. Los nombramientos fueron el resultado de reuniones entre altos oficiales del Vaticano y el nuevo gobierno no comunista de Checoslovaquia. Fuentes del Vaticano dijeron que las conversaciones fueron "prometedoras" y que

abrían nuevas oportunidades en varias áreas para la vida de la iglesia en el país.

Viaja a Africa Occidental el Papa

VATICANO (CNS).- El papa Juan Pablo II planea visitar una clínica para víctimas de la enfermedad de Hansen en Guinea Bissau, uno de los más de 40 eventos en su viaje de enero 25 al 1ro. de febrero a las naciones del Africa del oeste. El Papa también se encontrará con líderes musulmanes en Mali y Chad, dos de los cuatro países en su itinerario donde el islamismo es la religión de la mayoría.

Eligen arzobispo al Comité Asesor de Educación

WASHINGTON (CNS).- El arzobispo de New Orleans, Francis B. Schulte ha sido nombrado al Comité Asesor de Educación del presidente Bush. El arzobispo Schulte es el único representante de sistemas privados de educación en el panel de 24 miembros. El arzobispo comentó que fue un reconocimiento a la educación católica en Estados Unidos.

Delegación vaticana se reunirá con la Iglesia Ortodoxa Rusa

VATICANO (CNS).- El Vaticano ha nombrado una delegación de cinco miembros para asistir a las reuniones con líderes de la Iglesia Ortodoxa del 13 al 17 de enero en Moscú. El centro de la reunión serán las relaciones entre las dos

iglesias, específicamente la iglesia ucraniana católica, dijo un oficial vaticano el 5 de enero.

Afirma que no puede haber sociedad sin Dios

VATICANO (CNS).- El papa Juan Pablo II dijo que el colapso de los regímenes comunistas de Europa Oriental muestra que las sociedades no pueden progresar sin Dios. "Por una parte estamos viendo el fin de proyectos humanos que explícitamente excluyeron todas las referencias a Dios, mientras por otra parte vemos una nueva evidencia de una profunda sed por la palabra de Dios."

Denuncian persecución de la Iglesia en El Salvador

WASHINGTON (CNS).- Al denunciar la "sistemática persecución de la iglesia" en El Salvador, líderes de la Conferencia Católica de Estados Unidos han pedido al Congreso "quitar toda la ayuda militar" al país centroamericano. También han pedido al presidente Bush "revisar su política hacia El Salvador y ser una fuerza para las negociaciones de ambas partes del conflicto fratricida."

Piden legalización de la Iglesia en Rumania

VATICANO (CNS).- La legalización de la iglesia de rito oriental será una prueba verdadera del gobierno provisional de Rumania, dijo el arzobispo de Rumania que

trabaja para el Vaticano, "si son sinceros acerca de la democracia" los 11 miembros de la Junta de Salvación Nacional deben quitar las leyes que desmantelaron la iglesia rumana y prohíben los cultos del rito oriental, dijo el arzobispo Traian Crisan, secretario de la Congregación Vaticana para las Causas de Santidad.

Protestan por la muerte de dos monjas en Nicaragua

WASHINGTON (CNS).- El presidente de la Conferencia Nacional de Obispos Católicos protestó por la muerte de dos monjas, una de ellas norteamericana y por haber sido herido un obispo norteamericano y otra monja en una emboscada en Nicaragua. El arzobispo Daniel E. Pilarczyk, de Cincinnati pidió a las autoridades hacer todos los esfuerzos "para encontrar y llevar ante la justicia" a los culpables. El obispo repitió su pedido de negociaciones para el fin del conflicto en Nicaragua.

El Papa expresó sus condolencias por la muerte de Sakharov

VATICANO (CNS).- El papa Juan Pablo II, expresó su "gran tristeza" por la muerte de Andrei Sakharov, dijo que el activista por los derechos humanos fue un defensor de los valores espirituales. El Papa se unió a otros líderes del mundo que elogiaron al físico soviético ganador del Premio Nobel en 1955, que murió el 14 de diciembre. ♦



Spanish newspaper of the Archdiocese of Miami
ISSN 1044-1883

Archbishop Edward A. McCarthy, Publisher
The Voice and La Voz Católica Publishing Co. Inc.

LA VOZ CATHOLICA is published every other Friday and reaches 34,000 homes and 105 Catholic parishes through the mail. Second Class postage, Miami, Florida. Subscription rates \$10 a year. Foreign \$13 (surface). Single copy 25¢.

ARACELI M. CANTERO, Executive Editor

María Vega, Staff writer

Lina Bryon, Staff writer

Guido Inguanzo, Advertising

Olga Alonso, Circulation

Columnists: P. José L. Hernando, P. Pedro Lleó, P. Fernando Compaired, P. John Catoir, Ricardo Briz, Xiomara Pagés, Noel Ocampo, Elena Muller García, Teresa Fernández-Soneira,

News Agency: National Catholic News
Catholic Press Association member

Oficinas: 9401 Biscayne Blvd., Miami Shores, Florida 33138

Redacción: 757-6241, Ext. 128, 129, 322

Circulación: 757-6241, Ext. 304, 311

Anuncios: 757-6241, Ext. 311- Fax: 754-1797

Subscripciones: \$10.00 en EE.UU.

\$13.00 extranjero (\$20 correo aéreo)

FLORIDA OFFSET (305) 435-6315

Post Master: send any change of address notices to: LA VOZ CATHOLICA, P.O. BOX 38-1059, Miami, Fla. 33238-1059.

Pide reconciliación en Panamá

El Arz. McGrath pide a panameños que rechacen el nacionalismo excluyente

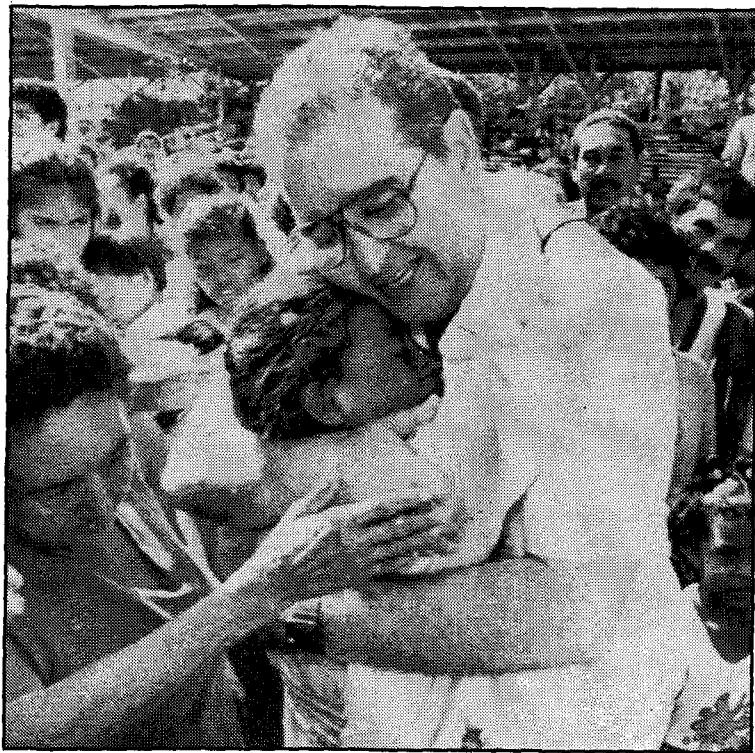
PANAMA (CNS)—El arzobispo Marcos McGrath de Panamá ha hecho un llamado a la reconciliación en su país, pidiendo a miles de ciudadanos reunidos el pasado día 9 que nunca más sigan el camino de un estrecho y exclusivo nacionalismo.

Durante una Eucaristía celebrada al aire libre días después de que el ex-general Manuel Antonio Noriega se entregara al sistema judicial norteamericano, el arzobispo afirmó que "este es un nuevo comienzo. Tenemos que reconstruir juntos la patria y por eso nos hemos de reconciliar."

El arzobispo dijo a las 5,000 personas reunidas en el solar donde días antes de la invasión de tropas norteamericanas se levantaba un centro comercial que la tarea de reconstruir el país "exige el concurso de todos."

"Nunca más hemos de fomentar un nacionalismo estrecho y excluyente que coloque a la patria al servicio de algunos y en contra de los demás" señaló el arzobispo en presencia del nuevo presidente Guillermo Endara y sus dos vicepresidentes quienes participaron en la Misa.

La celebración fue convocada



El presidente panameño Guillermo Endara durante un visita a un centro de refugiados en Navidades (CNS)

bajo el nombre de Misa de la Reconciliación y Reconstrucción y las palabras del arzobispo hacían referencia al nacionalismo anti norteamericano, que caracterizó los discursos del ex-general Noriega, quien está a la espera de juicio en Miami, acusado de tráfico de drogas.

Después de la invasión y bom-

bardeos de Panamá por tropas norteamericanas, Noriega buscó refugio en la Nunciatura Apostólica, desde donde optó por entregarse a los Estados Unidos el pasado 4 de enero y fue trasladado a Miami.

Un juez federal decidió, el pasado martes 9 en Miami, que Noriega no puede ser trasladado fuera

del sur de Florida sin su consentimiento para no violar el derecho del acusado a un fácil acceso a sus abogados.

Ese mismo día el juez William Hoeweler fijó la audiencia de fianza para Noriega para el 26 de enero a las 2 pm. y aceptó la petición de la defensa de postergar el trámite por dos semanas, para poder preparar el trámite.

Noriega estuvo presente vestido de paisano y siguió las decisiones a través de auriculares de traducción simultánea.

La decisión del juez salió al paso de los rumores de que Noriega sería trasladado a la cárcel federal de Atlanta.

Noriega enfrenta 12 cargos de tráfico de drogas, que incluyen ayuda a delincuentes colombianos para utilizar laboratorios y pistas de aterrizaje en Panamá.

De ser hallado culpable podría ser condenado a 145 años de prisión y pago de más de \$1 millón en multas.



Joe Robbie con el arz. Coleman F. Carroll en 1976

Miles lloran a Joe Robbie

Su funeral fue en Santa Marta

El católico Joe Robbie, de 73 años, que trajo el soccer profesional a la Florida, fundó el equipo de los Miami Dolphins y construyó del estadium del norte de Dade murió el pasado 7 de enero.

El dueño de los Dolphins, y padre de 9 hijos, fue conocido por su caridad, la cual según Don Shula, entrenador del equipo, era completamente altruista y no permitía que se hablara de ella.

Robbie mantuvo gran amistad con el arzobispo de Miami Mons. Coleman F. Carroll y sirvió como chairman de la Campaña de Caridades de la Arquidiócesis de Miami, y por tres años de los Servicios comunitarios Católicos.

Un sacerdote católico acompañaba a Robbie en el avión del equipo para cada partido y el día del juego todos debían estar presentes para la oración matutina recuerda el novelista James M. O'Rourke, un cercano amigo de Robbie. Hijo de inmigrantes pobres irlandeses y libaneses, Robbie sirvió en las fuerzas navales de South Pacific y se graduó en leyes por la Universidad de South Dakota con la ayuda financiera de los vecinos del barrio.

Su esposa Elizabeth, es vicepresidente de los Dolphins, y su hijo Tim queda al cargo de los negocios familiares. La familia no tiene planes de vender el equipo que para Robbie no tenía precio "porque nunca lo vendería."

Robbie fue benefactor de ambas universidades de Santo Tomás y Barry en Miami así como la Universidad de Notre Dame y anualmente donaba \$10,000 en becas para indios nativos y mujeres estudiantes en leyes.

Los servicios fúnebres de Robbie fueron el miércoles día 10 en la parroquia de Santa Martha a la que pertenecía. Presidió el arzobispo de Miami, Edward McCarthy. El entierro fue en el cementerio católico Our Lady of Mercy.

La familia pidió que en lugar de flores se hagan donaciones al University of Miami Center for Blood Diseases de la Universidad de Miami o al American Lung Association del condado de Dade, 830 Brickell Plaza, Miami, Fla. 33131.

Elogian el papel de la nunciatura en Panamá

WASHINGTON (CNS) - Los oficiales del gobierno norteamericano y los obispos norteamericanos alabaron el papel del Vaticano en la rendición del general Manuel Antonio Noriega, ex-hombre fuerte de Panamá.

Los obispos norteamericanos también defendieron la decisión del nuncio vaticano en Panamá, de ofrecer asilo temporal al depuesto dictador Manuel Noriega.

"En vez de atacar al nuncio, la opinión pública debe alabarlo por su valiente decisión", dijo el cardenal James A. Hickey, de Washington.

El cardenal Joseph Bernardin dijo que el nuncio papal, el arzobispo José Sebastián Laboa, actuó para "terminar la guerra entre las fuerzas leales al general y las fuerzas armadas norteamericanas".

"Por suerte eso se logró, y con la acción del nuncio se salvaron vidas de panameños y de norteamericanos".

El presidente Bush dijo el 3 de enero durante una conferencia televisada, que "acreditaba al nuncio como el máximo responsable de haber convencido a Noriega para que se rindiera".

El general Maxwell Thurman, director del comando sur de Panamá, también agradeció al Vaticano.

"El comportamiento profesional del Vaticano en este proceso ha sido muy saludable y apreciamos su ayuda", dijo Thurman el 3 de enero.

Bush llamó al papa Juan Pablo II para asegurarle "que el general Noriega sería protegido por las leyes de Estados Unidos y su juicio sería justo".

El depuesto general Noriega abandonó la Embajada Vaticana el 3 de enero con una Biblia en la mano, que el nuncio le entregó como regalo de despedida cuando el ex-dictador pidió un recuerdo, añadió la fuente.

Reconoce implicación militar

En asesinato de jesuitas en El Salvador

EL SALVADOR (CNS) - El reconocimiento del presidente salvadoreño Alfredo Cristiani sobre la participación de militares en los asesinatos de 6 jesuitas y 2 mujeres en El Salvador, no ha dejado satisfecho al nuevo rector de la Univer-

sidad de san Salvador, el p. Miguel F. Estrada.

El sacerdote dijo que las declaraciones de Cristiani son signo de que el Gobierno estaba haciendo una investigación, y añadió que él no cree que los asesinatos "pudieran haber sido sólo iniciativa de un oficial de bajo rango". "Creo que están implicados oficiales de mayor rango", dijo el padre

Estrada, sucesor del padre Ignacio Ellacuría, uno de los sacerdotes asesinados.

Las declaraciones de Cristiani no añaden nada nuevo al informe del 28 de diciembre de la oficina diocesana de derechos humanos, basada en testimonios oculares. Una testigo dijo que uniformados permanecieron más de una hora en el lugar, después de los hechos.

LES PRESENTAMOS :

SU SOLUCION

AL ALTO COSTO DE SEGURO DE SALUD PARA INDIVIDUOS Y FAMILIAS

FAMILY HEALTH PLAN, INC

1-800-338-2555

SI USTED ES:

- * NEGOCIANTE
- * UNA PAREJA JOVEN
- * MIEMBRO DE ALGUNA ASOCIACION
- * UNA FAMILIA

DISFRUTE DE OFICINAS MEDICAS PRIVADAS, NO CLINICAS, POR UNA BAJA MENSUALIDAD LLAME AHORA AL 1-800-338-2555

FAMILY HEALTH PLAN, INC.

7975 Miami Lakes Drive Suite 300 Miami Lakes, Florida 33016

Cautela ante métodos orientales de oración

Un documento del vaticano señala los elementos de la meditación cristiana

CIUDAD DEL VATICANO (CNS) - La oración y la meditación oriental, aunque tiene elementos positivos "no está libre de peligros y errores" dañinos para la espiritualidad católica, dice un documento vaticano aprobado por el papa Juan Pablo II.

A causa del interés creciente entre los católicos por los métodos orientales, hay una "necesidad urgente" de definir los elementos esenciales de la oración cristiana cuando se usan técnicas prestadas del budismo y el hinduismo, dice el documento, que es una carta para los obispos católicos del mundo.

El documento define la oración cristiana como "un diálogo profundo, íntimo y personal entre Dios y el hombre."

Los métodos orientales quedan definidos como Zen, meditación trascendental y yoga. También se critican algunos ejercicios físicos asociados con esos métodos.

El documento se define como punto de referencia para "las diferentes formas de oración practicadas en estos días en organizaciones eclesiales, particularmente en asociaciones, movimientos y grupos".

El documento fue firmado por el cardenal Joseph Ratzinger de la Congregación Vaticana para la Fe y la Doctrina y lleva el título de "Carta a los obispos de la Iglesia sobre algunos aspectos de la meditación cristiana." Este define la oración cristiana como "un diálogo profundo, íntimo y personal entre Dios y el hombre."

Dice que es algo que "escapa de

las técnicas impersonales o la concentración en uno mismo que pudiera condicionar, aprisionando a la persona en un privatismo espiritual que la hace incapaz de libre apertura al Dios trascendente," dice el documento.

El cardenal Ratzinger afirmó que el documento no debe leerse como un tratado en contra de las religiones orientales, sino como una guía para los cristianos, y que no estaba dirigido para corregir las malas interpretaciones que se han hecho, sino para indicar la 'tentación' general presentada por algunos métodos orientales.

El padre Angelo Scola, consultor para la congregación doctrinal, quien ayudó a preparar el documento, dijo que los métodos orientales de espiritualidad se han convertido en un lugar común en "muchos conventos y monasterios".

El interés en la meditación oriental es un signo positivo de que la gente está buscando una respuesta espiritual, dice la carta.

Pero los intentos de armonizar la meditación cristiana con las técnicas orientales "deben ser examinados para evitar el peligro de caer en el sincretismo," añade el documento. El sincretismo es la mezcla de diferentes creencias religiosas para dar lugar a una nueva.

Algunas formas de meditación oriental "no vacilan en presentar el absoluto sin imagen ni conceptos -lo cual es propio de la teoría budista- al mismo nivel de la majestad de Dios revelada a través de Cristo", dice el documento.

"Usan una 'teología negativa' que trasciende cada afirmación que trata de expresar a Dios, y niegan que las cosas de este mundo ofrezcan señales de la infinitud de



Dios", añade el documento.

"De esta manera, proponen abandonar no sólo la meditación sobre la obra de salvación realizada en la historia por Dios en la Antigua y Nueva Alianza, sino también cualquier idea acerca de Dios uno y trino", agrega.

Algunas posturas y ejercicios físicos pueden ayudar a la oración, pero no deben confundirse con experiencias espirituales aunque

produzcan "fenómenos de luz y calor, los cuales se parecen a los de un bienestar espiritual"; esa confusión puede conducir "a un tipo de esquizofrenia mental, la cual a su vez pudiera conducir a desórdenes físicos y en ocasiones a desviaciones morales", aclara el documento.

"Eso puede degenerar en el culto al cuerpo humano y a considerar las sensaciones corporales

como experiencias espirituales" señala.

Al mismo tiempo la carta alaba la conocida como 'oración de Jesús' en la cual un pensamiento religioso se repite en sincronización con el ritmo natural de la respiración. Esta "puede, durante cierto tiempo, ser una ayuda para muchas personas", dice.

Un método de los místicos cristianos de "estar más cerca de Dios,

Algunas posturas y ejercicios pueden ayudar a la oración pero no deben confundirse con experiencias espirituales.

es no basarse en ninguna técnica en el sentido estricto de la palabra", dice la carta. "El misticismo cristiano genuino no tiene nada que ver con la técnica: siempre es un regalo de Dios".

A pesar de las deficiencias de los métodos orientales "ninguno debe ser rechazado simplemente por no ser cristiano". "Se puede tomar de ellos lo que sea útil, siempre que el sentido cristiano de oración no se oscurezca", señala el documento.

La carta a los obispos no menciona ningún grupo, ningún individuo o práctica católica que haya fundido inapropiamente los métodos orientales con la espiritualidad cristiana.

En una entrevista de 1985 "El Reporte Ratzinger", el cardenal se quejaba de que entre los religiosos, los métodos orientales de espiritualidad estaban reemplazando a los métodos cristianos.

Documento señala aspectos comunes a la meditación de cristianos y orientales

La carta del Vaticano estimula el diálogo cristiano con expertos de las religiones orientales

WASHINGTON (CNS).- La nueva carta del Vaticano a los obispos católicos sobre la meditación cristiana estimula al diálogo cristiano con expertos de las religiones orientales, dijo John Borelli, director de relaciones interdenominacionales del Secretariado para Asuntos Ecueménicos de la Conferencia de Obispos de

Estados Unidos.

La Congregación Vaticana para la Doctrina de la Fe publicó la carta el 14 de diciembre. (Ver el artículo en esta página.)

Borelli, dijo que el documento contiene "un reconocimiento implícito de la importancia de estudiar las tradiciones budistas e hindúes, entre otras, para que no haya malos entendidos sobre lo que esas tradiciones enseñan en cuanto a la meditación."

Entre los elementos discutidos en el documento que son comunes al cristianismo y a las tradiciones de meditación no cristianas, Borelli citó:

□ "La importancia de la postura corporal como una parte integral de la meditación," aunque debe ser

vista como una ayuda y no como un fin en sí mismo.

□ "El reconocimiento universal

Hay "peligros en la meditación en que los principiantes pueden caer sin una buena dirección espiritual."

de la necesidad de un maestro o maestra espiritual."

□ "La necesidad del ascetismo" que subrayan todas las tradiciones

de meditación enfatizan.'

□ La importancia de la "tradición" como un medio de probar y salvaguardar la autenticidad de teorías de meditación particulares y sus prácticas.

□ El hecho de que "no se debe hacer demasiado énfasis en la técnica."

□ La necesidad de una "vigilancia interior, que es unión habitual con Dios y que no necesariamente se interrumpe cuando uno se pone en contacto con otros."

La idea cristiana de la "vigilancia interior" como se describe en el documento, según explicó Borelli, es algo "similar al estado "interior de alerta" del budismo o de las formas de la contemplación yoga"

Añadió que las tradiciones de la meditación oriental comparten con el cristianismo el reconocimiento de que hay "peligros en la meditación" en que los principiantes pueden caer fácilmente si no tienen una buena dirección espiritual.

Navarro
Discount Pharmacies

1243 S.W. 8 St.
643-2367
5300 West Flagler
442-9946
3949 S.W. 8 St.
444-7530
8746 S.W. 40 St.
552-1498
4410 W. 16 Ave., Hialeah
556-8585
Flagler St y 102 Ave
223-3555

Discount Pharmacies

COMUNICACION
Asertiva
EL METODO QUE
ACERCA A LAS PERSONAS
Y ALEJA LOS CONFLICTOS
(305) 445-6378

CABALLERO
FUNERAL HOMES

CORAL GABLES 444-6511
MIAMI 642-6716

Los hispanos: otro color en el mosaico étnico

En la zona del medio oeste, los hispanos suceden a otras inmigraciones.

CHICAGO (CNS).- En la iglesia católica de St. Casimir en el sur de Chicago donde las imágenes de Nuestra Señora de Czestochowa, patrona de Polonia, adornan las paredes, el padre Arturo Pérez reza cada domingo en español a una gran congregación mexicano-americana.

El boletín de la parroquia de St. Casimir muestra la historia del cambio étnico de los vecindarios en las ciudades del medio oeste de la nación. Nombres como Korbecki y Zurowski están entre los fallecidos que los parroquianos recuerdan en sus oraciones, mientras García, Morales y Orozco aparecen en las listas de los bautizos y matrimonios.

El padre Pérez es párroco, indica la cubierta del boletín, mientras monseñor Theodore A. Kaczoroski es párroco emérito.

En un reciente festival parroquial se vendió la kielbasa polaca junto al arroz y frijoles mexicanos.

"Ambos grupos ayudaron en el festival y fueron considerados unos con otros. Los hispanos se dan cuenta de que los polacos son una comunidad más antigua y que no pueden seguir haciendo los trabajos pesados," dice el padre Pérez y añade que las relaciones entre diferentes grupos étnicos del medio oeste norteamericano no son siempre tan amigables.

En todo el medio oeste, los hispanos católicos recién llegados se han encontrado en el centro de un mosaico de culturas al vivir, a menudo, en barrios dominados

previamente por inmigrantes polacos, lituanos, alemanes, italianos, serbios, croatas, checos, griegos, noruegos o irlandeses o negros norteamericanos.

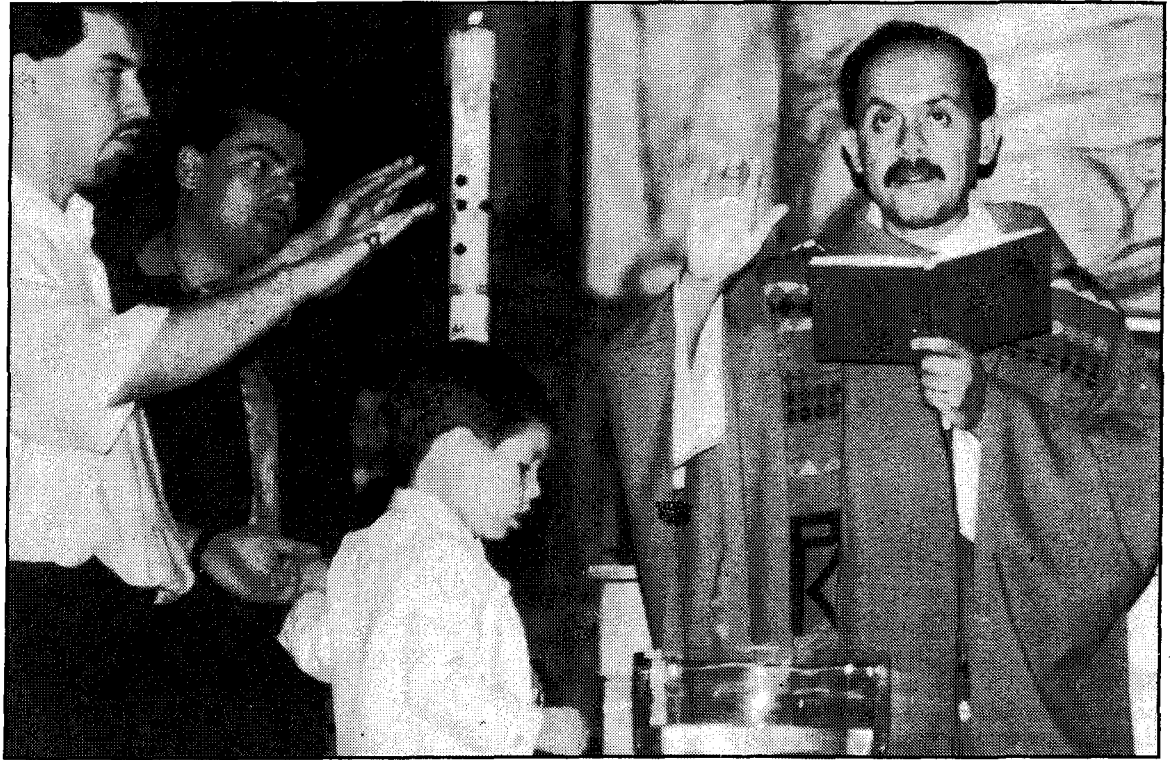
En Milwaukee, las misas diarias en español fácilmente sobrepasan a las de otras lenguas minoritarias. Regularmente se celebran liturgias



en polaco, húngaro, croata e italiano. Como resultado de la nueva corriente de inmigrantes de Asia, también se celebran misas en coreano y vietnamita.

Uno de los primeros impactos que reciben los inmigrantes es el crudo invierno, comenta José Carrera, director ejecutivo de la oficina de ministerio hispano de la Arquidiócesis de St. Paul y Minneapolis. "Los hispanos se quejan del clima pero se adaptan igual que cualquier otro..."

Una sorpresa para los recién llegados "es que las iglesias están cerradas los fines de semana," dice



El padre Arturo Pérez, párroco de San Casimiro en el Sur de Chicago oficia un bautizo (CNS)

Angelina Márquez, coordinadora del ministerio hispano en la Arquidiócesis de Chicago. "Estamos acostumbrados a visitar la casa del Señor en nuestro camino

de regreso a casa después de las compras, o a pasar por la rectoría a hablar con el sacerdote. Aquí uno tiene que hacer una cita. Entonces la gente empieza a distanciarse de la

Iglesia," dice Márquez.

Mientras las iglesias pentecostales y evangelistas de habla hispana han irrumpido en los barrios hispanos del medio oeste, la renovación carismática católica se las ha arreglado para disminuir el éxodo de los hispanos de las iglesias católicas.

Los católicos hispanos en las ciudades de Chicago, Detroit y Milwaukee están entre los más dañados por el cierre de las plantas, al mudar las fábricas para el sur y al ser reemplazados los trabajos pesados de las industrias por trabajos de servicios de bajos salarios.

En Chicago, una ciudad conocida por sus políticas rudas y cambiantes, los hispanos tienen que luchar por los servicios de la ciudad, dice Alderman Jesús García, un católico que representa al gran electorado mexicano del distrito # 22 de la ciudad.

"La ciudad se da cuenta de cuántos hispanos hay pero también de que cuando llegan las elecciones no tenemos un número de votantes proporcional con nuestra población. Pero eso no se nos toma

Continúa en la página 16

Crece la población hispana en el medio oeste

Se estima que un millón de hispanos viven dentro de las fronteras de la Arquidiócesis de Chicago. En la Arquidiócesis de Detroit viven unos 115,000 hispanos, y Milwaukee tiene unos 80,000. La diócesis de Gary, 48,000; la de Cleveland, 42,000; la Arquidiócesis de St. Paul- Minneapolis, 36,000; y la de Toledo, Ohio, unos 34,000 según estadísticas diocesanas del ministerio hispano.

La mayoría de los hispanos en el medio oeste es de origen mexi-

cano. Le siguen los puertorriqueños, y pequeños grupos de Centro y Sur América.

La primera migración hispana en la región fue durante la Primera Guerra Mundial cuando las fábricas de acero y las casas de empacar carnes atraían a los mexicanos. Durante la Segunda Guerra Mundial, los mexicanos fueron contratados para trabajar en el ferrocarril y en las fundiciones y tenerías de Detroit y Milwaukee. Más tarde familias

hispanas se asentaron en la región después de viajar con las corrientes migratorias de trabajadores agrícolas.

En el suroeste hay más hispanos con familiares de tres generaciones en los Estados Unidos y hablan de cómo ser parte de las instituciones y de lograr reconocimiento. En el medio oeste hay quienes han acabado de llegar y están más preocupados en poder llevar comida a la mesa

Los carismáticos atraen a los hispanos

MILWAUKEE (CNS).- Los hispanos que pertenecen al movimiento de renovación carismática dicen que el grupo les brinda una comunidad cálida y unida y una oportunidad de expresar su espiritualidad que no encontrarían en las parroquias de los Estados Unidos.

Acreditando a la Renovación Carismática el mantener a más hispanos dentro de la Iglesia, los que de otra manera podrían sentirse tentados a unirse a las sectas fundamentalistas.

En la parroquia "no hay tiempo para conversar, para conocernos unos a otros, para discutir problemas que tienen que ver con el trabajo o la familia. Aquí podemos formar una verdadera comunidad de fe con personas que se apoyan mutuamente," dice José H. Gutiérrez, un diácono permanente de la parroquia Holy Trinity-Our Lady of



Muchos hispanos encuentran más comunidad entre los carismáticos (CNS)

Guadalupe en Milwaukee,

Los hispanos católicos "están hambrientos de oír la palabra de Dios y de entender su fe. Algunas veces esto no se brinda en las iglesias," comenta Gutiérrez.

El primer grupo de oración de hispanos católicos carismáticos se

reunió en Milwaukee en la casa de Gutiérrez en 1970. Con el tiempo el grupo creció tanto que las reuniones no se podían hacer allí.

Hoy hay unos 1,000 hispanos en la renovación carismática de la Arquidiócesis de Milwaukee. Nuevos grupos carismáticos de oración, incluyendo algunos especialmente para la juventud hispana continúan creciendo a nivel parroquial.

En la parroquia de St. Francis of Assisi en la parte norte de Milwaukee, unos 80 hispanos católicos carismáticos, principalmente puertorriqueños, se reunieron en el centro parroquial una tarde reciente.

El sonido de una alegre guitarra y cantos que invocaban el nombre de Dios llenaron la habitación entre oraciones. Una mujer ofreció su testimonio. Contó cuán terriblemente mal se sintió cuando le dijeron que tenía cáncer y cómo el movimiento de renovación carismática había dado sentido a su vida cuando más lo necesitaba. Sus palabras fueron contestadas con murmullos, fervientes amén y la algarabía de los niños que jugaban al fondo del salón.

En la semioscuridad del altar mariano rodeado de flores una adolescente con los ojos llenos de lágrimas oraba en voz alta para que los padres y los hijos se entendieran

Continúa en la página 16

The Catholic Pilgrim
sirviendo a la Iglesia católica desde 1971
A DIVISION OF
CONDUCTA TOURS, INC.
P.O. Box 164438
Miami, Florida 33116
(305) 567-0051

VISITA A MEDJUGORJE

Acompañados por un sacerdote
Salida: Marzo 01 Regreso: Marzo 08
costo \$ 1,169.00 por persona incluye:

VUELOS DIRECTOS EN AEROLINEAS LUFTHANSA DESDE MIAMI
6 NOCHES EN MEDJUGORJE
DESAYUNOS Y CENAS
TRASLADOS,
GUIAS BILINGUES
VISITA A DUBROVNIK
VISITA AL PADRE JOZO EN TITALJINA

Informes y Reservaciones favor llamar:
Sra. Elvira Herold (305) 567-0051

Se extienden más los cultos satánicos

La oración familiar es un preventivo contra los cultos, dice un sacerdote.

LAFAYETTE, LA. (CNS) - Los cultos satánicos están más extendidos de lo que la gente se imagina, dijo un sacerdote de una parroquia de Luisiana que aconseja a las víctimas de los cultos satánicos.

"No hay un satanista detrás de cada árbol pero están ahí afuera y tienen que ser sanados", dijo el padre Joseph F. Brennan, párroco de Saint Genevieve, en Lafayette, al Acadiana Catholic, periódico diocesano.

El padre Brennan ha estado aconsejando a las víctimas de abusos rituales y cultos satánicos en los pasados tres años y estima que hay 8,000 grupos en E.U. con 100,000 miembros en toda la nación. Su primer contacto con ellos fue cuando los padres de un joven vinieron a pedirle ayuda.

Al progresar las sesiones de conserjería, la joven víctima empezó a hablar con el padre Brennan acerca de libros que había leído. El sacerdote fue a una librería cercana donde encontró "estantes y estantes de libros sobre el satanismo. Yo había comprado en aquella tienda durante años y nunca me había fijado en ellos".

El sacerdote empezó a leer todo lo que pudo acerca de las prácticas rituales del satanismo. Contactó a psicólogos y a otros ministros que han ayudado a las víctimas de cultos satánicos. Al correrse la voz de que había empezado su propio ministerio, más y más padres empezaron a buscar ayuda. Actu-

almente trabaja con unos 150 casos.

"Muchas veces me han preguntado cómo son ellos", dice. Pero la involucración en cultos satánicos no puede definirse, tiene que ser

"Las drogas van mano a mano con las prácticas satánicas".

P. Joseph Brennan

experimentada".

Dice que las víctimas a menudo expresan "una falta de amor y confianza en sus vidas".

Algunos de los consejos que ofrece a los padres para mantener a sus hijos fuera de los cultos satánicos, incluyen la oración en familia y una fuerte vida familiar. Añadió que un hogar débil hace a un niño vulnerable a los cultos satánicos.

"Lleve a Cristo, su amor, el Evangelio y la Iglesia de nuevo a sus hogares", dice. "Yo nunca he tratado un caso de cultos satánicos donde haya habido oración familiar".

El sacerdote también subraya la importancia del papel de la comunidad para detener el crecimiento de los cultos satánicos.

"Nuestra obligación como líderes de la comunidad cristiana es asegurar que construimos una sociedad que no es para el demonio", dice el padre Brennan.

En la sociedad de hoy, se enfatiza el deseo desordenado de dinero, poder y éxitos. "Tenemos una sociedad que dice que cualquier cosa que sea buena para mí, está bien".

El lugar más común para reclutamiento para los cultos satánicos son los campos de los colleges, dice y añade que las

drogas van mano a mano con las prácticas satánicas.

El padre Brennan dice que el área de New Orleans tiene uno de

Signos para detectar si sus hijos están involucrados en cultos satánicos:

- * Mantienen la habitación cerrada
- * Su conducta es agresiva
- * No asisten a la iglesia
- * Muestran símbolos satánicos en sus habitaciones o pertenencias
- * Les gusta ostentar joyas
- * Mantienen velas y carteles con temas satánicos.

La amenaza del hambre acecha a Etiopía nuevamente

Millones de etiopes enfrentarán este año hambrunas tan terribles como las de 1984 y 1985.

WASHINGTON (CNS) - Millones de etiopes se enfrentarán este año a un hambre tan severa y mortal como la que padecieron en los años 1984 y 1985, dijo un oficial del servicio católico de ayuda (CRS).

Más de un millón de etiopes envueltos en una guerra civil en la provincia de Tigray, "requerirán algún tipo de ayuda", dijo John Walter, director de CRS para la nación africana del este. Y agregó que más de 2 millones de la provincia de Eritrea, donde se vislumbra una vacilante tregua en el conflicto rebelde que están librando, también necesitarían alimentos.

-La crisis se ha desarrollado fun-

damentalmente a causa de la sequía -que ha causado pérdidas de un 100% de las cosechas en algunas áreas- y por la guerra civil, en la que rebeldes de Eritrea y Tigray luchan por su independencia del gobierno central.

Waiter, veterano de CRS, dijo que los alimentos podrían terminarse en Eritrea a principios de enero, y que en Tigray la escasez se agudizaría en abril "cuando se terminaran tan pobres cosechas" y el tiempo crítico sería en mayo.

Waiter comentó que los servicios de ayuda tienen personal y transporte necesarios para ofrecer alimentos a los necesitados, pero que podría dificultarse llegar hasta ellos, sobre todo en Tigray, donde las tropas rebeldes y las gubernamentales están luchando y el gobierno ha prohibido la llegada de grupos del exterior.

Waiter comentó que CRS espera obtener garantías del gobierno y de los rebeldes para poder llegar hasta los necesitados; la otra opción -menos deseable- sería esperar a los refugiados en Tigray después que agoten sus reservas de alimentos.

CRS agregó que 20 miembros del Congreso pidieron al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, que presione al gobierno etiope para que los convoys con comida puedan pasar sin problemas por el territorio rebelde.

El oficial de CRS en el este de Africa, Mike D'Adamo, dijo que la agencia también necesita la ayuda financiera en medicinas, piezas de repuesto y refugios donde guardar los alimentos.

Como sucede frecuentemente en Etiopía, el problema de los alimentos comenzó "cuando dejó de llover", aseguró Waiter. "Veremos imágenes como las de 1984 y 1985. Es una posibilidad real".

En 1984 la sequía y la guerra condujeron a la muerte a millones de etiopes.

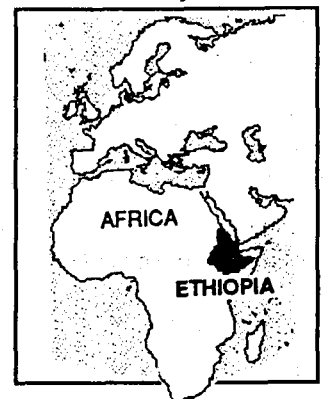
Las agencias de ayuda internacional para distribución de alimentos estaban repletas de refugiados buscando ayuda.

Los oficiales de CRS dijeron que era muy difícil ayudar a los hambrientos, exhaustos por andar viajando en busca de comida, y aseguraron que era mucho más fácil proporcionarles raciones antes del caos.

los crecimientos más rápidos del país en problemas con cultos satánicos y que él está brindando conserjería a varias víctimas del área. El sacerdote dice que hay necesidad de consejeros calificados.

Necesitamos muchos más, pero hasta el momento no hay muchos", dice el sacerdote que recientemente publicó un libro sobre estos cultos titulado *The Kingdom of Darkness* (El reino de las tinieblas)♦

Waiter afirmó que en 1990 CRS planea operar 35 centros de distribución en Etiopía a través de la coalición de la Iglesia Católica, la Iglesia Evangelista Luterana y la Iglesia Ortodoxa; la coalición tiene unos 400 campesinos, sólo en



Eritrea.

Y agregó que en 1984 la agencia de ayuda católica operó unos 27 centros.

"Nuestra mayor preocupación es obtener el visto bueno para comenzar el programa de ayuda" dijo el oficial de CRS. "Eso no implica que la gente tenga que desplazarse"

La organización de Naciones Unidas para Alimentos y Agricultura, dijo en su revista 'Food Outlook' que "el crecimiento de los cultivos en Eritrea y algunas zonas de Tigray ha sido muy escaso, como resultado de la ausencia de lluvia".

Y agregó que "las buenas cosechas se anticiparon en las zonas central y oeste de Etiopía".

El Programa Mundial de Alimentos (WFP), una rama de la FAO, afirmó el 14 de diciembre que una disminución en las contribuciones de comida no permitirá a la agencia cumplir sus compromisos con cientos de miles de personas en 1990.

Su director ejecutivo, James Ingram, dijo que Asia y una parte de Africa (que incluye a Etiopía) serían las más afectadas por el déficit de más de un tercio en las contribuciones anuales al programa, provocado por la disminución en las contribuciones de los países donantes y un aumento en los precios de los alimentos.

Winter dijo que los etiopes están expectantes ante el hambre que se acerca. "Va a ser algo serio", terminó♦

No lo deje para luego...

COMPRE SU TERRENO RESIDENCIAL EN EL PRESTIGIOSO

Royal Oaks

FINANCIAMIENTO PROPIO SIN GASTOS DE CIERRE

NO LO DEJE PARA LUEGO VENGA Y VISITENOS

TERRENOS DESDE \$60,000
FRENTE A LAGO \$84,000

MAS DE 20 MODELOS DE CASAS EN EXHIBICION

ABIERTOS LOS 7 DIAS 10 AM a 6 PM
2 CUADRAS AL AOESTE DEL PALMETTO
BAJADA DE MIAMI LAKES DR (154 ST)

Ordenados 8 nuevos diáconos

Cinco son casados y tres serán sacerdotes en junio

Por Araceli M. Cantero
La Voz Católica

La pequeña Jessica Flannery, de dos años, quedó asombrada cuando su tío Mike Davis se tumbó sobre el piso de mármol de la catedral de St. Mary el sábado 6 de enero.

A su alrededor la gente se había puesto a cantar, pero su tío seguía allí postrado sobre el piso junto a otros 7 candidatos al diaconado, revestidos de blanco, que también parecían dormir.

En realidad rezaban. Y con ellos rezaban también el arzobispo Edward A. McCarthy, los sacerdotes y los familiares que les acompañaban en el día de su ordenación al diaconado para la Arquidiócesis de Miami.

La pequeña Jessica no entendía muy bien aquello. Pero si se dio cuenta de que había algo que celebrar porque minutos después palmoteaba contenta, aplaudiendo a los nuevos diáconos.

"Estos hombres se presentan como servidores, para testimoniar con sus vidas el amor que nos debemos unos a otros," dijo el arzobispo en sus palabras para explicar el rito de ordenación.

Sentado sobre su silla episcopal, el arzobispo recibió la promesa de obediencia de cada uno de los candidatos y les impuso las manos -el gesto de ordenación y transmisión del Espíritu en unión con siglos de tradición como descendiente de los apóstoles.

Los fieles rompieron en preitados aplausos y después de ser revestidos con los ornamen-

tos sagrados, cada uno recibió el abrazo de sus hermanos sacerdotes y también del arzobispo.

Minutos antes, tres de los candidatos manifestaron públicamente su compromiso en celibato, ya que el diaconado es para ellos un paso transitorio hacia la ordenación sacerdotal que celebrarán en junio. Los tres seminaristas son el cubano Armando Alonso de 26 años, asignado a la parroquia de Holy Family, y los norteamericanos Michael Davis de 26 años, asignado a la parroquia de St. John en Hialeah y Kenneth Schwanger de 29 años, asignado a la parroquia de St. Patrick en Miami Beach.

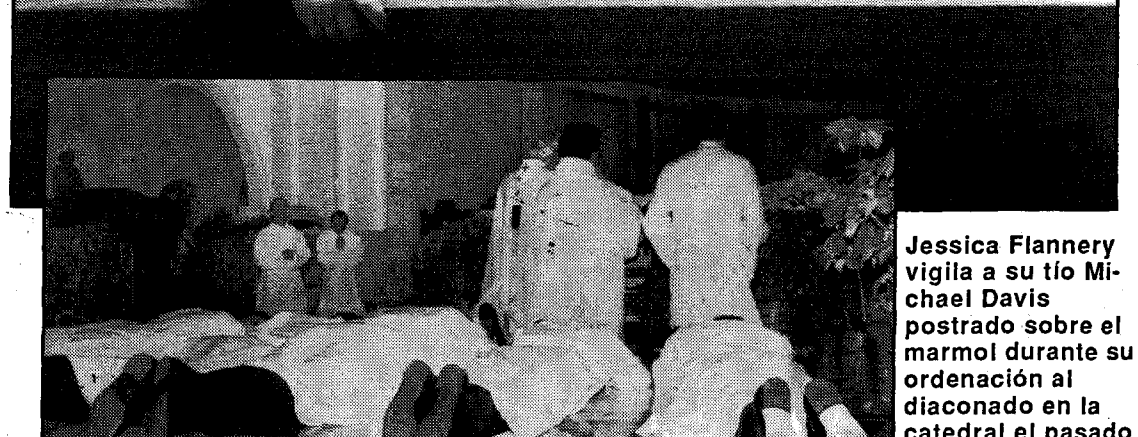
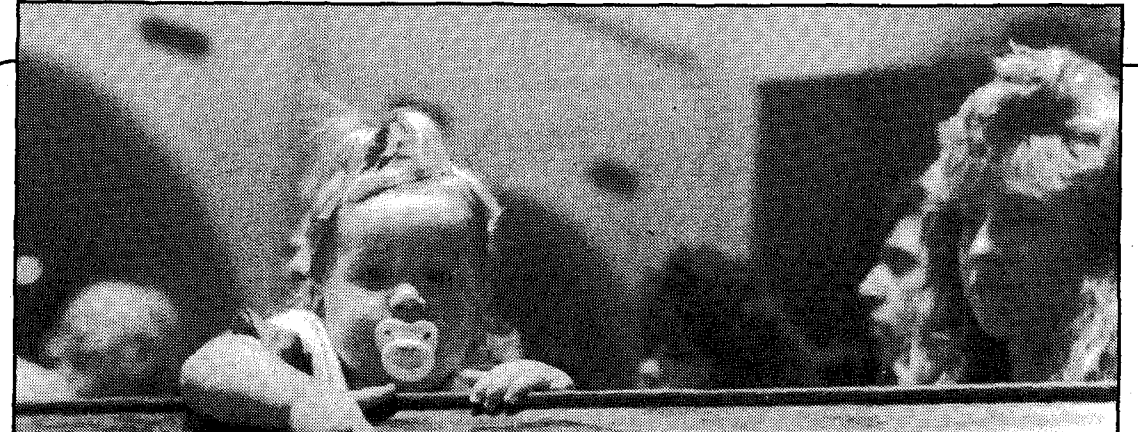
Los cinco candidatos casados fueron ordenados diáconos permanentes después de completar un programa de preparación de 3 años.

"Existe sólo un rito para la orden de diácono, ya sea para los que serán sacerdotes o los diáconos permanentes," señaló el padre Edward Brown, director del programa para el Diaconado Permanente.

La Arquidiócesis ordena a ambos candidatos al mismo tiempo para señalar la unidad del rito. Durante la ceremonia, también participan las esposas de los diáconos permanentes que presentan las ofrendas y las vestiduras de los candidatos antes de ser estos revestidos por otros sacerdotes presentes.

Los nuevos diáconos permanentes son:

Luis González de 43 años casado con Elizabeth y padre de



Jessica Flannery vigila a su tío Michael Davis postrado sobre el marmol durante su ordenación al diaconado en la catedral el pasado

sábado día 6. Abajo los nuevos diáconos permanentes con sus esposas y los futuros sacerdotes y los obispos
Foto A. Cantero, La Voz Católica

dos hijos. Trabaja en exportación y sirve en la parroquia de

Nuestra Señora de Lourdes.

José Lezama de 42 años, casado con Alejandra y padre de 4 hijos. Trabaja en contaduría y sirve en la parroquia de San Isidro.

Jorge Rodríguez de 43 años, casado con Esther y padre de tres hijos. Es ingeniero de IBM y sirve en la parroquia de Todos los Santos.

Daniel F. Moretti de 45 años, casado con Sheryl y padre de un hijo. Trabaja en mantenimiento y sirve en la parroquia de St. Elizabeth.

Donal E. Raymond, de 62 años, casado con Shirley y padre de 5 hijos. Trabaja en negocios de pintura y sirve en la parroquia de Santa Marta.

Católicos ayudan a trabajadores agrícolas

El frío agudizó la necesidad de los trabajadores agrícolas

Lina Bryon
La Voz Católica

Una vez más, los católicos han dicho presente. Y unidos por una misma fe, se han propuesto ayudar a quienes ponen la comida en su mesa: los trabajadores agrícolas del sur de la Florida.

"Estamos ayudando no sólo a través de las parroquias, sino a través de los miembros de las oficinas diocesanas", afirma Patricia Stockton, directora de la Oficina de Vida Rural de la Arquidiócesis de Miami. "En el Centro Pastoral organizamos una colecta y estamos recibiendo donaciones".

Los grupos de ayuda a los trabajadores campesinos se están reuniendo en el National Guard Armory de Homestead y junto a

diversas organizaciones, la presencia de la Iglesia Católica se ha hecho notar desde que comenzó la crisis de los migrantes, a causa de las fuertes heladas del mes de diciembre en el sur de la Florida.

"Todas las cosechas de vegetales se perdieron", dice con preocupación Stockton. "Y el 30% del tomate que se salvó, ya se terminó de recoger".

Ella espera que dentro de 6 semanas comiencen de nuevo los trabajos. Asegura que "a la tierra hay que dejarla descansar, porque si no, no sirve la próxima cosecha".

Actualmente, la situación en Homestead es la siguiente.

Por una parte el proyecto Armory, al que pertenecen la misión de Santa Ana y la parroquia Sacred Heart.

Desde siempre la Iglesia Católica ha trabajado con los migrantes, por lo que Santa Ana es el centro de donación de las parroquias de Dade (la oficina de Vida Rural contactó a las parroquias

de Broward).

Y la parroquia Sacred Heart, que ha comenzado a trabajar después que cierra Armory, a las 5:00 p.m. y los domingos, para ayudar a los indocumentados; entre los que según Stockton hay mexicanos, salvadoreños e indios Kanjobales, nativos de Guatemala y que no hablan inglés ni español.

Por otra parte está el National Farm Workers Ministry que ha comenzado a organizar "comidas calientes" para los trabajadores agrícolas. La primera es en el campo Everglades, y habrá otras, pero aún no se sabe día ni lugar.

Se desconoce la cantidad exacta de campesinos. "No podemos ofrecer una cifra, ni siquiera aproximada de los migrantes", dice Stockton, "porque como la mayoría es indocumentada no cuentan en ningún sitio". Y agrega que entre los campesinos, la mayoría son

Continúa en la pág.11

POLVANI TOURS

Organización Polvani de Viajes y Turismo Int'l.
(305) 285-6789 (800) 835-1111

SEMANA SANTA EN MEDJUGORJE

8 DIAS - 6 NOCHES

SALIDAS: ABRIL 11-18 y 14-21

(Precio especial para jóvenes menores de 25 años)

Programa incluye:

- *TRANSPORTE AEREO
- *ALOJAMIENTO EN MEDJUGORJE (5 NOCHES) y EN DUBROVNIK (1 Noche).
- *DESAYUNOS Y CENAS
- *TRANSPORTACION TERRESTRE
- *VISITA A FR. JOZO (TIHALJINA).
- *GUIA LOCAL (POLIGLOTA).
- *IMPUESTOS DE HOTEL
- *IMPUESTO AEREO U.S.



También ofrecemos:
Porción terrestre solamente
Tarifa de grupos
Salidas Individuales todo el año.

EL COLEGIO DE ST. JOHN

...construye el futuro de Hialeah

Por María Vega
La Voz Católica

Con sus techos nuevos, toda pintadita y un nuevo prescolar, la escuela de St John the Apostle muestra un rostro alegre y rejuvenecido a pesar de haber cumplido sus 40 años.

Situada en un área al este de Hialeah, que años atrás fuera predominantemente norteamericana, después cubana y que cada vez se va haciendo más centroamericana, la escuela ha ido cambiando al ritmo de las necesidades.

Cada día crece más su interrelación con la parroquia y la comunidad.

"A medida que los padres ven

"Creemos en los niños. Creemos que pueden dar lo mejor de sí mismos."

Hna. Corinne Ritchie

cómo la escuela mejora va creciendo un sentimiento de fe en que la parroquia cumple lo que promete," señaló el padre George García, párroco de St. John the Apostle.

Y otra "promesa" es una cocina para que la escuela pueda ofrecer almuerzo caliente todos los días de la semana y sirva también para las funciones sociales de la parroquia.

En la fresca mañana todo es tranquilidad y disciplina en la escuela. Por el pasillo central una larga fila de niños va en dirección al patio. Hay un ambiente de camaradería y seguridad que confirma Aracely Herrera de 7mo. grado al comentar que "adoro mi escuela. Y quiero aprender mucho porque quiero ser presidenta de Estados Unidos."

"Nosotros les ofrecemos una buena educación católica en una atmósfera de cariño," dice la directora la hermana de St. Mercy of Merion de Pensilvania, (Hermanas de la Misericordia) Corinne Ritchie.

"Nuestros maestros ayudan a los niños a que alcancen toda su capacidad potencial. Creemos en los niños. Creemos que pueden dar lo mejor de sí mismos," comenta la directora.

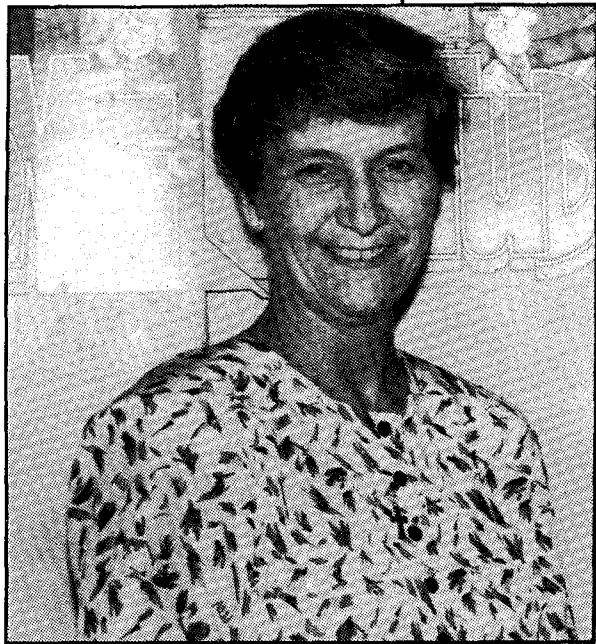
El padre García destaca que este ambiente cálido es producto de la espiritualidad de las Hermanas de la Misericordia que han estado al frente de la escuela en estos 40 años y del "sentido de misión de la facultad de la escuela."

Cuando la hermana Ritchie habla del personal de la escuela lo hace con orgullo. Comenta

que una buena parte del personal ha estado por muchos años. "Nuestros trabajadores se quedan con nosotros porque tienen un compromiso de fe."

Para la directora su encuentro con una comunidad tan densamente hispana ha sido una experiencia enriquecedora; "una oportunidad de conocer la riqueza de la cultura hispana. Y un trabajo que disfruto mucho."

El programa de la escuela se adapta a las necesidades de los alumnos porque a veces llegan niños que no saben inglés. A partir del tercer grado se les enseña



español "porque ellos tienen que saber bien su lengua materna," señala la hermana. Añade que también los niños norteamericanos que empiezan desde temprano en la escuela aprenden el español.

El padre García destaca que la escuela hace mucho énfasis "en el sentido de justicia social y en desarrollar en los niños una visión global del mundo en que viven."

La hermana Ritchie comenta

que hay padres que hacen grandes sacrificios y trabajan mucho para que sus hijos puedan ir a la escuela y no tienen tiempo para acercarse más a ésta.

La parroquia está entrevistando a los padres para acercarse más. "La reacción ha sido muy positiva. Se han dado cuenta que tienen que tener una relación más estrecha con el sacerdote y con la escuela, dice el padre García. Agrega que en St. John cada día crece más la integración

parroquia-escuela-comunidad.

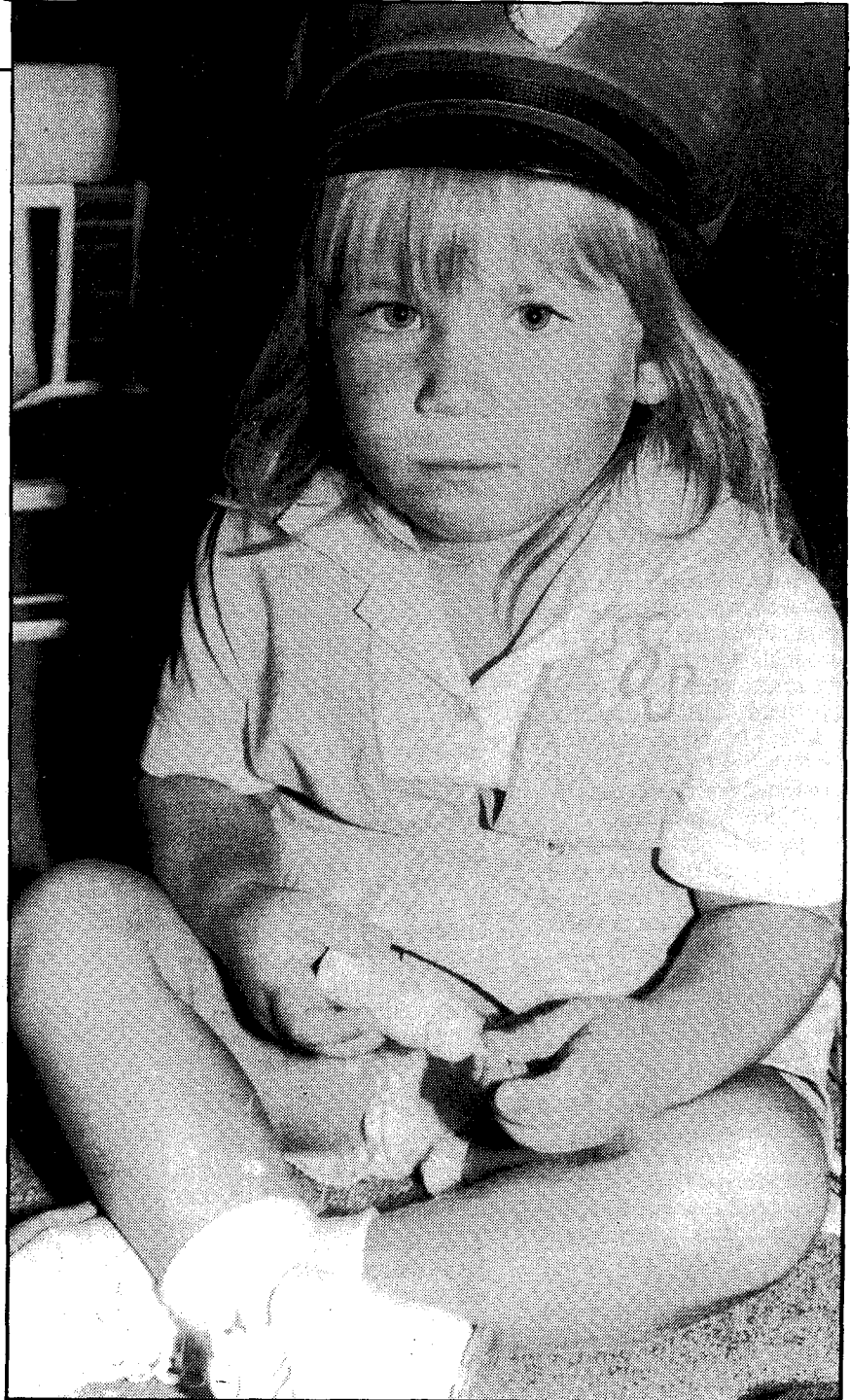
"Cada vez se evidencia más que somos parte de la misma realidad de la misma parroquia." Y señala que la escuela "es un instrumento de evangelización de la parroquia y de la familia."

La secretaria Dania Izquierdo dice que lo que caracteriza a St. John es que "los niños encuentran aquí una extensión de la familia; esa es nuestra diferencia."

Del nuevo prescolar dice la directora que "era una necesi-

Emilú Fernández quiere ser policía. La hermana Corinne Ritchie, directora de la escuela, se siente satisfecha de todo lo que han logrado.

Fotos María Vega / La Voz Católica



Este grupo de octavo grado está muy contento de ser alumno de St. John the Apostle y dicen que van a estudiar mucho para ayudar a su comunidad.

dad; los padres lo pedían. "

El prescolar funciona a tiempo completo desde las 8:00 am hasta las 2:45p.m y tiene capacidad para 18 niños.

Para Ana Brito el comenzar el prescolar de St. John ha sido una buena experiencia. "Para ser mi primera experiencia la estoy disfrutando mucho" comentó la joven maestra que se graduó el año pasado.

La subdirectora de la escuela Betty Furmanick, dice sonriendo que para ella es la mejor escuela... "si te gusta trabajar; trabaja en St. John" ♦

Arqui
unieron
de

Por María
La Voz C

Las parroquias del pueblo y por el palmeto al ser alabanza por durante el trayecto. Reyes. Carros juveniles con banderas celebraron la Epifanía.

"Quisimos llenar la Navidad de alegría. Federico Capella Pastoral Juvenil de la Arquidiócesis de Miami."

La Pastoral Juvenil acordó con la Pastoral Carismática y la zona para "evangelizar el desfilado del sacerdote."

"Tradicionalmente el nacimiento era un desfile," explicó la directora de la Pastoral Juvenil, Cubanísima, en el evento, "pero no en carrozas que la presentaban. Este año se tuvo un gran desfile para recordar el nacimiento de Jesús."

El Centro Juvenil de la parroquia organizó una carroza con Magos, ángel y La carroza y los hechos "en cariños," dijo quien hizo lo de dos compañeros de St. Pet y toda la orquesta de Bachi Esturo Peter & Paul, recursos y tiempo.

Añadió que de vivencias de los hijos y es una manera de hacerlos felices.

Y los jóvenes traen su fe en su guitarra. Bravo corría por la calle 11 para renovar la fe de la Renovación.

"No quiero que esto se en olvide. Gonzalo Le Renovácion Católica que todo lo hizo con mucho amor sea para el Señor."

Este año urde de la zona con San Lázaro y Leah, y otra se pararon con sus en el desfile. repartían volantes asistentes a ac

Con una fa

El Centro Juvenil, y grupos de distintas parroquias de la Arquidiócesis se unieron al desfile de los Reyes Magos

Por María Vega
La Voz Católica

Las parroquias se unieron a su pueblo y por primera vez la gente palmoteó al son de los cantos de alabanza por toda la calle 8 durante el tradicional desfile de Reyes. Carrozas, comparsas y grupos juveniles parroquiales con banderas hispanoamericanas celebraron la tradición de la Epifanía.

"Quisimos mostrar la presencia de la Navidad con un mensaje lleno de alegría," dijo el padre Federico Capdepón, director de la Pastoral Juvenil de la Arquidiócesis de Miami.

La Pastoral Juvenil se puso de acuerdo con la Renovación Carismática y las parroquias de la zona para "evangelizar y cristianizar el desfile," señaló el sacerdote.

"Tradicionalmente se hace el nacimiento encabezando el desfile," explicó Elsa Negrín, directora de promociones de La Cubanísima, organizadora del evento, "pero después sólo vienen carrozas comerciales. Creo que la presencia católica ha tenido un gran impacto visual para recordar que el motivo esencial de la parada es el nacimiento de Jesús."

El Centro Juvenil participó con una carroza con los Reyes Magos, ángeles y un nacimiento. La carroza y el decorado fueron hechos 'en casa' "con mucho cariño," dijo Mariló Gancedo quien hizo los trajes con la ayuda de dos compañeras de su parroquia Sts. Peter & Paul. El diseño y toda la ornamentación fue de Bachi Esturo también de Sts. Peter & Paul, "con muy pocos recursos y tiempo."

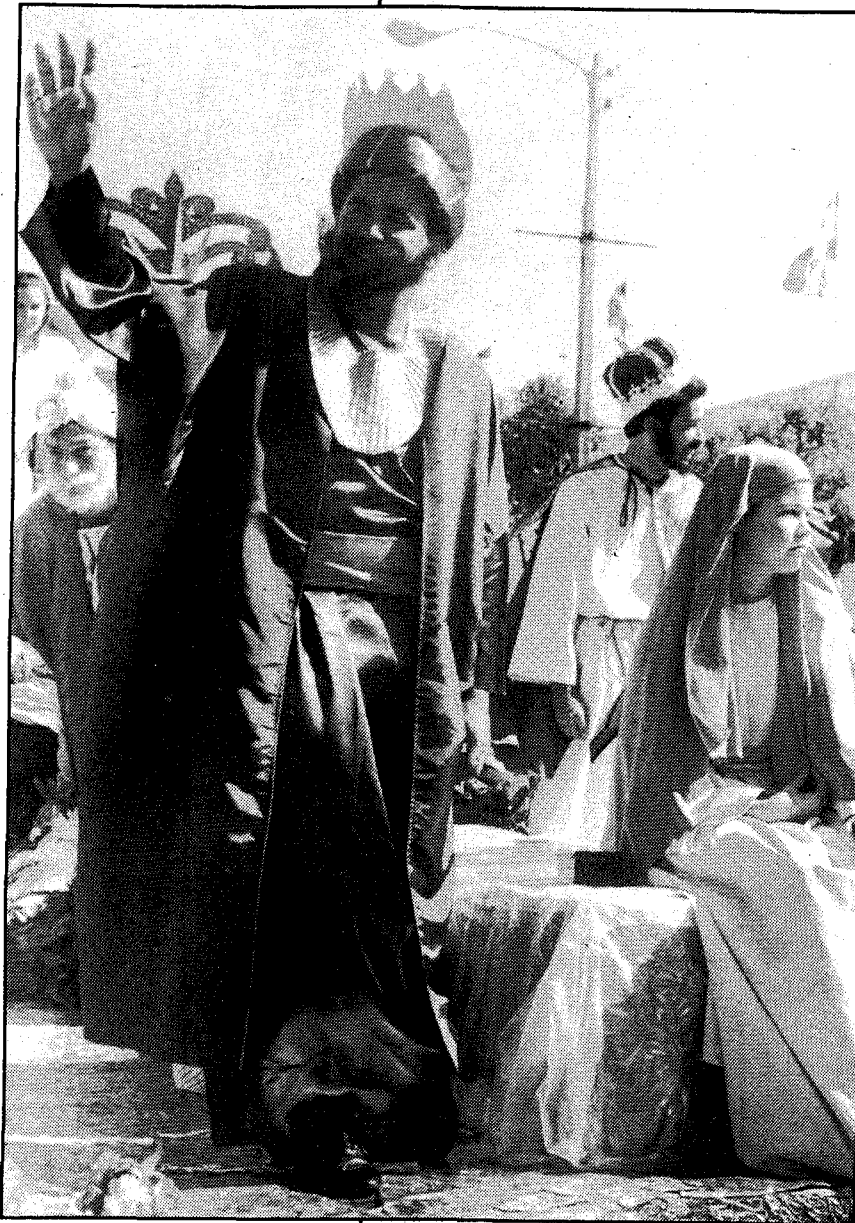
Añadió que hay "que poblar de vivencias el recuerdo de nuestros hijos y esta es una buena manera de hacerles vivir la fe."

Y los jóvenes católicos mostraron su fe en el desfile. Con su guitarra bajo el brazo Flavio Bravo corría afanosamente por la calle 11 para unirse a la carroza de la Renovación Carismática. "No quiero quedarme fuera. Todo esto es emocionante," señaló.

Gonzalo Losa también de la Renovación Carismática, señaló que todo lo habían organizado, "con mucho apuro pero mientras sea para el Señor..."

Este año unas ocho parroquias de la zona cercana a la calle 8, San Lázaro y St. John de Hialeah, y otras parroquias participaron con sus grupos juveniles en el desfile. Los jóvenes repartían volantes invitando a los asistentes a acercarse a su iglesia.

Con una farola en la mano y



La fe desfiló por la calle 8



moviéndose a ritmo de salsa Manny Oquendo de la comparsa de Santa Agueda dijo que "era una gran oportunidad para compartir con todos," y que espera estar de nuevo el próximo año.

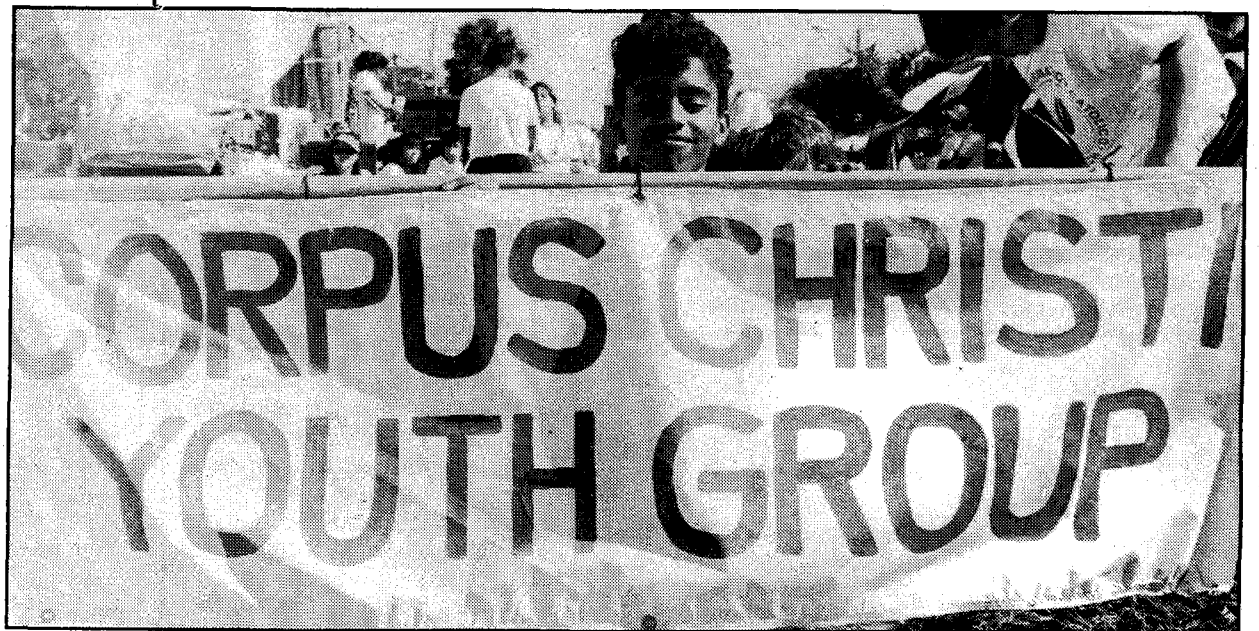
Muy orondas debajo de sus sombrillas de encaje un grupo de señoras del Little Havana Senior Center, vestidas al estilo del siglo pasado, posaban para las fotos bajo el sol de mediodía.

"Fue un trabajo intenso y planeado con poco tiempo.

Pero el próximo año lo haremos con más tiempo para que haya más participación y sea aún mejor," dijo el coordinador de los programas en español de la Pastoral Juvenil, Víctor M. López.

El padre Capdepón no podía ocultar su satisfacción "fue un éxito tremendo. Los muchachos se dieron cuenta de que hacían algo por su Iglesia. Se sintieron protagonistas. Y yo me siento muy orgulloso."

El padre Daniel Crahen O.M.I., párroco asociado de St. Michael que participó junto al grupo de jóvenes de la parroquia



Armando Riera hace de Rey Mago en la carroza del Centro Juvenil. A la der. en la de la Renovación Carismática, Elena y Egglis Cepero. Angel González no puede solo con el cartel de Corpus Christi. El grupo de San Vicente posa contento a pesar del sol ardiente.

Fotos María Vega, La Voz

dijo que "fue una buena oportunidad de vernos con nuestra gente y que sintieran a la Iglesia cerca de ellos." Y añadió que "es bueno aprovechar la manifestación popular para

evangelizar."

El padre Capdepón señaló que en el desfile se repartieron más de 20,000 volantes con el lema "Acude a tu Iglesia."

En el evento se dieron distintos

premios. La banda de Coral Park Senior High recibió \$2,000 como primer premio. El segundo premio lo llevó Miami Senior High y el tercero, \$500, American Senior High. Pero sin duda el premio del corazón se lo dieron los niños con sus aplausos a Melchor, Gaspar y Baltasar y a sus imponentes camellos. ♦

Construyen una iglesia para la comunidad

Lina Bryon
La Voz Católica

En Madre de Nuestro Redentor los parroquianos aspiran a llevar una vida de iglesia como era en los tiempos primitivos. Cada vez que pueden se reúnen, preparan comidas, oran, alaban al Señor y cuando la ocasión lo requiere, bromean como verdaderos hermanos.

La parroquia fue creada en en julio de 1988 y todavía no tiene templo; han alquilado un local en el centro comercial situado en 18265 N.W. 68 Ave, donde tratan de construir comunidad.

Su meta principal es la construcción del edificio parroquial, para lo cual comenzaron a preparar unas comidas mensuales.

"Reunimos \$1,500 después de sacar los gastos", dice Samuel Rodríguez, presidente del consejo parroquial.

Y explica que los boletos para la comida se vendieron por anticipado y de ahí se sacó el dinero para todo lo que hacía falta.

"Pero los 20 miembros del consejo hicimos un pequeño 'shopping' y con eso también cooperamos", afirma Tony Cabarcas, presidente del comité de actividades. Comenta que esta primera comida fue colombiana y que la próxima será puertorriqueña.

Todos cooperaron con algo y aquellos que no pudieron comprar víveres, lo hicieron con su trabajo, "porque queremos

reunir el medio millón de dólares que cuesta el edificio, en menos de 4 años", dice Rodríguez. Y agrega: "Si es antes, alabado sea el Señor"

"Queremos que nuestra iglesia, Madre de Nuestro Redentor, no sea una iglesia de misa nada más... sino de comunidad"

Samuel Rodríguez

Pero aunque el fondo para construir el edificio es su primera meta, con estos almuerzos colectivos también buscan unirse.

Es por eso que Rodríguez afirma: "Queremos que nuestra iglesia no sea una iglesia de misa nada más... sino de comunidad".

Cabarcas, natural de Barranquilla, dice que la comida era una 'bandeja montañera' típica. Tenía frijoles colorados, arroz, salchicha, huevo frito, tostones y carne molida, todo preparado por los miembros del consejo parroquial en las casas de dos de ellos.

El ceviche de camarones que



¿Quiere una empanada? decía Rogelio Hass. Foto L. Bryon / La Voz

hizo Villalba-otro de los miembros del grupo de actividades-enseguida se acabó. Dice Cabarcas "que no duró ni el tiempo que se tarda en decirlo", pero el

resto de la comida sobró, aunque esperaban 300 y fueron 400.

Quizás sea por eso que Rodríguez afirma "que el Señor volvió a hacer el milagro de los panes y

los peces, porque la comida se multiplicó".

Aquel domingo en que se celebró el almuerzo, el patio del fondo del shopping center dónde está la parroquia, era todo actividad.

Rogelio Hass entregaba las deliciosas empanadas sin dejar de bromear con cada uno; Cabarcas servía el arroz con pollo a los que no querían 'bandeja'.

Rodríguez por su parte, ultimaba los detalles de la actividad aquí y allá.

El padre Fernando Compained, párroco de Madre de Nuestro Redentor celebraba dos bautizos dentro del pequeño local del shopping center que constituye la parroquia en la actualidad...

Cabarcas, con una sonrisa perenne en el rostro, dice que él antes no era tan risueño. Y asegura que esa alegría "la tengo desde que conocí al Señor" por lo que no se cansa de invitar a todo el mundo para que vaya a su parroquia.

"Queremos que todos se sientan amados", comenta. "Que tanto en la felicidad como en la tristeza nadie está solo. Todos tenemos al Señor... y a nosotros mismos" ♦

Pro-vida transformó la derrota en esperanza

Cynthia Thuma
The Voice

La dolorosa derrota de Tallahassee y la esperanza para un nuevo alivio de la Corte Suprema se ha convertido en una onda creciente de apoyo para el movimiento pro-vida, dijo Joan Crown, directora asociada del ministerio Respeto a la Vida en la Arquidiócesis de Miami.

Después que la legislatura estatal le volvió la espalda a las propuestas legislativas de pro-vida en la sesión especial de octubre, sus abogados regresaron a casa esperando encontrar una solución a lo que presenciaron.

"Inmediatamente después de lo de Tallahassee regresamos deprimidos porque el gobernador nos había brindado una oportunidad", dijo Crown.

"El reporte de lo que aconteció en Tallahassee fue injusto; cuando me dirijo a una audiencia digo que si se enteran de lo que sucedió por los medios de comunicación, entonces no saben qué sucedió", aseguró.

Y agregó que la sesión especial enfureció a los políticos, porque los legisladores querían utilizar la sesión para oponerse personalmente al gobernador Bob Martínez.

"Algunos venían y decían

'este no es un voto contra otros proyectos, este es un voto contra el gobernador' pero él no introdujo los proyectos, fueron los legisladores", dijo Crown.

Poco tiempo después de



público el aniversario de Roe versus Wade, cuando se legalizó el aborto.

Otro grupo pro-vida con base en el sur de la Florida, Human Life International, se está preparando para su congreso mundial del 18 al 22 de abril en el Miami

"A causa de lo que sucedió están aumentando los voluntarios"

Joan Crown

regresar de Tallahassee, los trabajadores de Respeto a la Vida encontraron la oportunidad que andaban buscando.

"A causa de lo que sucedió están aumentando los voluntarios", dijo Crown. "Han pasado cosas positivas; han venido muchas personas queriendo ser nuestros voceros y muchas parroquias han realizado diferentes actividades que han dado resultados".

Señaló también que han recibido invitaciones de algunas parroquias para hablar a los parroquianos.

En enero será la caminata anual de Respeto a la Vida por diversos lugares de la Arquidiócesis, para recordar al

Airport Hilton and Marina.

"Este va a ser nuestro mayor evento", dijo Magaly Llaguno, coordinadora del grupo para América Latina.

Otra organización pro-vida, American Life League, tendrá la convención "All for America", en Chicago del 28 de junio al 1 de julio.

"Es una reunión de grupos pro-vida de todo el país", dijo la vocera Scarlet Clark.

"Queremos que se unan todos los grupos pro-vida, estamos trabajando por la vida de todos esos bebés".

Para mayor información sobre "All of America", puede llamar a Rob Evangelista: (703) 659-4171 ♦

Serenidad.



Hoy, podemos ayudar a nuestros seres queridos preparándonos inteligentemente para el momento del descanso final.

En Nuestra Señora de la Merced, usted encontrará - en un marco de serenidad espiritual - las opciones, el considerado asesoramiento profesional y los términos de financiamiento que le permitirán hacer esos arreglos para el mañana.

Permítanos ayudarle ahora. Solicite información sobre nuestros programas de "pre-necesidad" y decida con serenidad los planes que mejor satisfagan sus deseos.

CEMENTERIO

Nuestra Señora de la Merced

11411 N.W. 25th Street, Miami, Florida 33172

Horas de oficina: Lunes a Viernes 8:00 A.M. a 4:30 P.M.

Sábado, 8:00 A.M. a 12:00 P.M. • Domingo, por cita previa.

Para información adicional, llame al: 592-0521

Su misión: alertar a la juventud

Por María Vega
La Voz Católica

Por las tardes deja de ser un investigador de la unidad de arrestos del cuerpo de policía del condado Dade y se convierte en maestro. Pero Manuel Bouzo es un maestro especial. No usa lápices ni libretas. Sino cuchillos, punzones, hierros afilados. Con ellos enseña a los jóvenes lo terrible que puede ser el camino de la droga y de la cárcel.

Este afán de ayudar a los jóvenes de su comunidad surgió como una necesidad espiritual en la vida del joven oficial de la Unidad de Arrestos Domiciliarios del Departamento de Corrección y Rehabilitación del Condado de Dade.

"Vi tanta basura, tanta gente relacionada con crímenes de todo tipo que perdí la fe en la gente.

Empecé a desconfiar de todos."

"Empecé a pensar que mi trabajo era inútil. Me di cuenta que tenía que buscar un ángulo más positivo o me iba a enfermar."

Pero Bouzo tenía su fe. Y en ella buscó refugio y esperanza. Se unió al grupo de los Caballeros Católicos de su parroquia de San Lázaro en Hialeah, un grupo de hispanos que se dedica a ayudar a la comunidad y a la parroquia.

"Esto cambió mi visión. Por fin estaba entre personas dedicadas a hacer el bien a los demás. Fue como una respuesta de Dios a mi búsqueda," dijo el joven cubano.

Entonces Bouzo empezó a dar presentaciones en las escuelas públicas y en los grupos juveniles de las parroquias para alertar a los jóvenes contra el uso de sustancias químicas.

Su tiempo libre lo dedicó a prevenir a los jóvenes, a darles información y orientación.

"Me di cuenta que para evitar

que lleguen a la cárcel hay que enseñarles qué es una prisión." Por eso en sus presentaciones muestra las armas que fabrican los presos con los materiales que pueden conseguir. Y les habla de sus vivencias como oficial de la policía y de "la destrucción moral y física que causa la drogadicción."

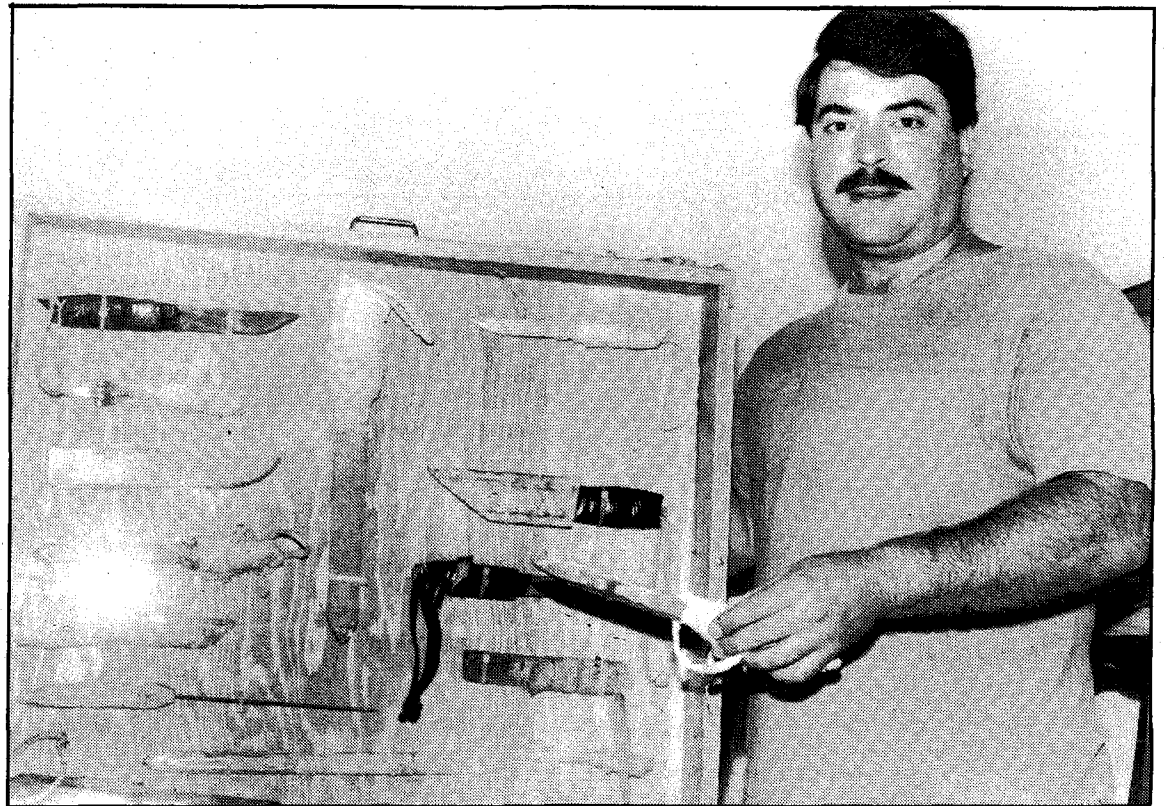
"Si quieres que tu hijo sea delincuente dale todo lo que pida, que se estará criando sin sentido de responsabilidad".

M. Bouzo

"Nuestra juventud desconoce que dentro de la cárcel pueden ser violados, golpeados, apuñaleados."

Señala que su mayor satisfacción es cuando un muchacho le llama para decirle que después de oírle se alejó de las gangas y las drogas.

"Si puedo a salvar a uno ya con eso siento que mi esfuerzo tiene sentido."



Bouzo muestra los tipos de armas que los presos fabrican en la cárcel. Foto M. Vega, La Voz

Bouzo confirma que tras la mayoría de los arrestos está la droga, porque a veces "un asalto puede ser el acto de un drogadicto desesperado." Señala que el 80% de las arrestos tienen que ver con la drogadicción.

Bouzo explicó que cuando hay adicción, la familia tiene que buscar ayuda. Los castigos, los reproches, el enfrentarse ya no

tienen ningún efecto porque al adicto sólo le interesa la droga.

Piensa que hay que evitar que alguien llegue a este estado. Por eso opina que la educación es lo más importante en la lucha contra la droga.

"Y la educación tiene que empezar por los padres."

"Si quieres que tu hijo sea delincuente dale todo lo que pida,

que se estará criando sin un sentido de responsabilidad, de sacrificio," dijo.

Cuando en un familia hispana hay un hijo con problemas de adicción "es típico tratar de ignorar el problema por el qué dirán. Hablar de la droga es igual que hablar de cáncer; es tabú," señaló el oficial.

Pero en esta lucha "los padres tienen que estar educados para responder. Con conocimiento los padres pueden acercarse más a los hijos."

Está convencido que la sociedad tiene una gran necesidad de restaurar los valores religiosos, los valores tradicionales.

"El cabeza de familia tiene que llevar el banderín. Tiene que volver a la unidad familiar. Tiene que llevar a Dios a su hogar."

Agrega que por su parte, como católico y como padre piensa seguir llevando su mensaje a la juventud mientras el peligro de la droga exista.

Para cualquier información llamar a la oficina de Manuel Bouzo. Telef. 688-1134.

Efectos que causan algunas drogas

COCAINA

Es un polvo blanco que se obtiene de la hojas de la plata de coca. Produce un estado de alegría que dura de 5 a 60 minutos. Al pasar el efecto se siente cansancio, depresión, irritabilidad y ansiedad. Incluso pequeñas cantidades pueden causar ataques al corazón, el coma o la muerte. Daños en el cerebro y otros órganos. Serios problemas a los recién nacidos. Riesgo de contraer el SIDA por agujas infectadas. Causa alucinaciones, paranoia.

CRACK

Una de la drogas más peligrosas es la piedra de cocaína, "crak." Tiene forma de pelotita o tableta. Produce placer seguido de un depresión intensa. Una pequeña dosis puede causar la muerte. Los vapores se absorben por los pulmones y llegan a al cerebro inmediatamente. La presión arterial, el ritmo cardiaco y la temperatura aumentan. Estrecha las arterias e impide que la sangre fluya. Puede causar convulsiones, ataques al corazón y muerte.

MARIHUANA

Es una droga peligrosa y adictiva. Está hecha de las hojas y flores de una planta de la India. Se enrolla en forma de cigarrillos y se fuma. Produce distorsión del tiempo, relaja las inhibiciones, mirada ida, risa sin causa. Resqueada en la boca y la garganta. Sensaciones opuestas: extrema alegría o miedo y ansiedad. Puede afectar el sistema reproductivo masculino y femenino. Reduce la memoria, disminuye la visión y la capacidad de juicio.

Ayudan a migrantes

Viene de la pág. 7

indocumentados"Y son los que más le preocupan a la Iglesia".

Esa mayoría indocumentada vive en Homestead, no en los campos de migrantes "y se pierden entre los habitantes de la ciudad, y no hay forma de ayudarlos". Además, pagan una renta más alta que la de los migrantes que viven en los campos de Homestead. No tienen derecho a sellos de alimentos ni a la ayuda.

Según Stockton, en Armory hay "un poco de dinero que dio la United Way y que se está utilizando para ayudar a la renta y utilidades de los indocumentados".

¿Qué se necesita? Pues sobre todo arroz, frijoles, aceite y harina, o cupones para comprar comida del Winn Dixie, asegura

Stockton.

Además, artículos que no se pueden comprar con cupones de alimentos, como son jabón, pasta de dientes y sobre todo 'pampers' pañales desechables para los bebés (la gran mayoría tiene, por lo menos, un bebuto).

Las donaciones pueden llevarse a cualquiera de las parroquias católicas de Dade, o traerlas al Centro Pastoral. Stockton se encargará de hacerlas llegar a Santa Ana.

Con respecto a la ayuda recibida, asegura "que la gente ha respondido muy bien" pero nos siguen preocupando, sobre todo los indocumentados".

Para donaciones puede llamar al Centro Pastoral: 757-6241, ext.195 o a la misión de Santa Ana, en Homestead: 258-3968

OFICIAL Arquidiócesis de Miami

El Centro Pastoral anuncia que el arzobispo McCarthy ha hecho los siguientes nombramientos:

Padre Gilberto Fernández Administrador de St Kevin, Miami, efectivo el 27 de diciembre de 1989.

Padre José P. Nickse Decano del West Dade Deanery, efectivo el 1 de diciembre de 1989.

Padre George Sardiñas Párroco asociado de Holy Family, North Miami, efectivo el 3 de enero de 1990.

Padre Salvador Planas Párroco asociado de St Michael the Archangel, Miami, efectivo el 3 de enero de 1990.

Padre Michael Souckar Párroco asociado de Sta Rosa de Lima, Miami Shores, efectivo el 3 de enero de 1990.

Padre Fermín Solana Párroco asociado de St Michael the Archangel, Miami, efectivo el 1 de diciembre de 1989



**Gospa
Tour**
7805 Coral Way,
Suite 107
Miami, Florida 33155
TEL (305) 264-5514

**GOSPA TOUR
LO INVITA
A UNA EXCURSION A
MEDJUGORJE**

8 DIAS Y 6 NOCHES

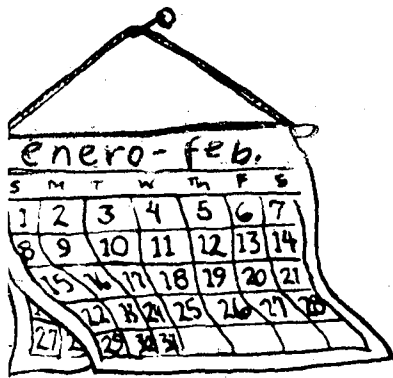
ACOMPANADA POR UN DIRECTOR ESPIRITUAL

SALIDAS DURANTE TODO EL AÑO

Incluidos:

- ◆ Transporte aéreo
- ◆ Transporte terrestre
- ◆ 6 noches de alojamiento en Medjugorje
- ◆ Desayunos y Cena
- ◆ Visita al Fr. Jozo
- ◆ Guia local
- ◆ Impuestos salidas USA
- ◆ Una Camiseta
- ◆ Identificación equipaje.

TAMBIEN OFRECEMOS TARIFAS DE GRUPOS PORCION TERRESTRE Y SALIDAS INDIVIDUALES



Anulación de matrimonios

El 16 de enero a las 7:30 p.m. en Saint Dominic, 5909 N.W. 7 St. Diálogo con preguntas y respuestas. Información: 757-6241, ext. 385.

Noche de oración y reflexión

El 17 de enero en el Seminario-college Saint John Vianney, 2900 S.W. 87 Ave. En español e inglés, para jóvenes de high school interesados en seguir al Señor. Información: 757-6241, ext. 270.

Actividades en Casa Manresa

* El 13 y 14 de enero, encuentro familiar para matrimonios con hijos de 12 a 20 años, con el p. Florentino Azcoitia, S.J.

* El 19, 20 y 21 retiro para matrimonios, con el p. José Esquivel, S.J.

* Desde el 22 de enero y durante 9 lunes, **La Biblia y los profetas**, curso por el p. Florentino Azcoitia, S.J.

* El 26, 27 y 28, retiro para señoras y señoritas, con el p. José A. Esquivel, S.J. Información: 596-0001.

Encuentro matrimonial

El 18, 19 y 20 de enero en el hotel Airport Regency, 1000 N. W. 42 Ave. Con el p. Angel Villaronga. Invita el Movimiento Familiar Cristiano. Información: 866-0622.

Curso para padres

Desde el 19 de enero a las 8:00 pm. hasta el 2 de marzo en Saint Brendan, 8725 S. W. 32 St. Invita el Family Enrichment Center. Información: 651-0289.

Festival libanés

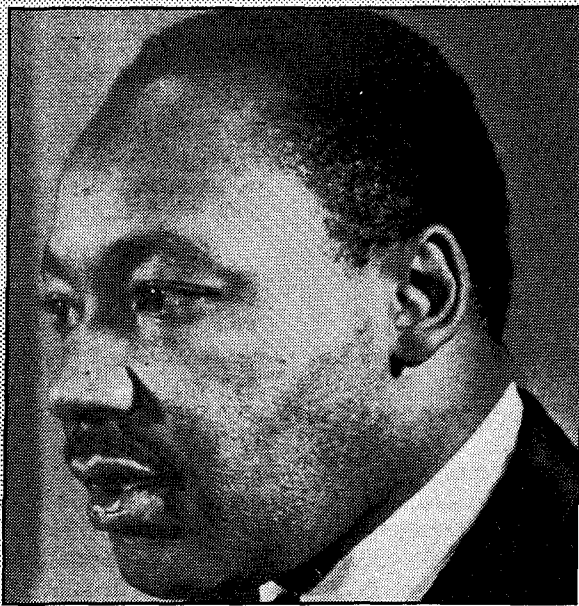
El 20, 21 y 22 de enero en Nuestra Sra. del Líbano 2055 Coral Way; con comidas y bebidas típicas, ventas y diversión. Inf. 856-7449

Taller para

Llegaron al millón... en ayuda para Haití

En la foto Roberto Ceballos, Fernando Isern y Francisco Acosta, de Saint Agatha, organizan las donaciones de los fieles de su parroquia y de Saint Brendan, Saint John the Apostle y Saint Timothy, quienes recientemente llegaron a un millón de libras en medicinas, alimentos y ropas para Haití.

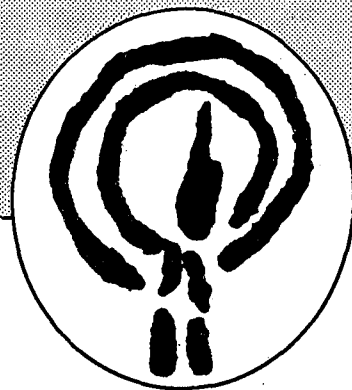
Desde 1983 las hermanas de la Caridad de San Vicente de Paúl, con sor Hilda Alonso al frente, han venido ayudando a niños, mujeres y hombres en Haití (ver historia **Hacen Misión desde Miami, en La Voz Católica, diciembre 15 de 1989**) y han recibido la ayuda de esas parroquias y de otras varias organizaciones y personas ♦



Celebran misa por líder negro

La asociación de San Martín de Porres de la Arquidiócesis de Miami invita a una misa en conmemoración del cumpleaños del **Dr. Martin Luther King Jr.** y a la Ceremonia de premios por la paz y la unidad.

El 15 de enero a las 12:00 m. en la catedral de Saint Mary, 7525 N.W. 2 Ave ♦



Ya comenzó el programa de formación para líderes laicos.

La oficina de Ministerios Laicos está aceptando aplicaciones para el curso 1990-1992, diseñado para personas católicas dispuestas a hacer un compromiso por 2 años, y que deseen servir al pueblo del sur de la Florida en los diferentes ministerios de la Arquidiócesis de Miami.

El curso es en inglés y español, en los condados de Dade y Broward. Y en el mismo se impartirán clases de 2 horas una vez a la semana, de septiembre a mayo.

Los cursos incluyen una visión contemporánea de los documentos de Vaticano II, Sagrada Escritura y Principios Teológicos.

La fecha fijada para las aplicaciones del curso 1990-1992 es el 15 de marzo.

Información: 757-6241 ext 131 ♦

lectores

* El 27 de enero en Saint Timo-

thy, 5300 S.W. 102 Ave.

* El 17 de febrero en Saint Agatha, 1111 S.W. 107 Ave. (en español). Información: 757-6241, ext. 351.

Y para ministros de la Eucaristía

* El 20 de enero en Saint Andrews, 9950 N.W. 29 St, Coral Springs.

* El 3 de febrero en Blessed Trinity, 4020 Curtiss Parkway, Miami Springs (en español)

* El 24 de febrero en Saint Augustine, 1400 Miller Road, Coral Gables. Organiza la Oficina de Culto y Vida Espiritual. Información: 757-6241, ext. 351.

"Libros en la Playa"

Feria de libros el 21 de enero a las 10:00 a.m. en la biblioteca pública de Miami Beach. Collins Ave. y la calle 21. Información: 865-0092.

Retiro para novios

Del grupo 'Génesis', del 3 al 4 de febrero en el Youth Center, 3333 S. Miami Ave, para jóvenes de 16 a 25 años. Información: 285-2063.

"En busca de la felicidad"

Es un programa informativo, dirigido a la familia que comienza el 4 de febrero por el canal 23. Con la participación de *Monseñor Agustín Román* y el padre *Federico Capdepón*. Inf: 757-6241, ext 190.

"Juan y María"

Baile de los enamorados el 10 de febrero a las 8:00 p.m. en el Hotel Sofitel, 5800 Blue Lagoon Dr. Invita el Movimiento Familiar Cristiano. Información: 856-6080.

Fin de semana de renovación

Por el padre *Harold Cohen, S.J.* pionero de la renovación carismática.

* **Noche de oración**, el 2 de febrero a las 8:00 p.m. en Saint Timothy, 5300 S.W. 102 Ave (en es-

pañol)

* **Día de renovación**, el 3 de febrero a las 10:00 a.m. en Little Flower, 1270 Anastasia Ave (en inglés)

* **Oración y Curación** a las 8:00 p.m. en Santa Mónica, 3490 N.W. 191 St. Opa Locka (en inglés). Información: 961-1856.

"Concierto de amor"

El 2 de febrero a las 8:00 p.m. en Good Shepherd, 14187 S.W. 72 St. Música cristiana con *Marta Reyes* y el *Dúo Preludio*. Información: 385-4320.

"Llámame y te responderé"

Los empleados del Centro Pastoral de la Arquidiócesis se reúnen los lunes por la mañana para rezar por las intenciones religiosas. cualquier persona interesada en que lo incluyan en oraciones, escriba a:

Prayer Petition, Archdiocese of Miami, 9401 Biscayne Blvd. Miami, FL 3138 ♦



Comienza la Campaña del ABCD

Mis queridos asociados en la obra del Señor:

Jesús dijo: "...cuantas veces hicisteis eso a uno de estos mis hermanos menores, a mí me lo hicisteis" (Mateo 25:40). Jesús tiene muchos hermanos y hermanas que están necesitados. Tratar de responderle en cada uno parece absolutamente abrumador. Lo sería si no estuviéramos trabajando juntos mediante su apreciadísimo apoyo en favor de la Cuestación para las Obras de Caridad y Desarrollo del Arzobispo.

Es a Jesús a quien encontramos cuando ayudamos a los niños de nuestras escuelas en los cascos urbanos, cuando mediante nuestros ocho Centros de Respeto a la Vida ayudamos a mujeres jóvenes tentadas a tener abortos. Encontramos a Jesús en los niños sordos de nuestro Schott Memorial Center, en los jóvenes líderes de nuestros dos Centros Juveniles, en las personas mayores de nuestros diez hogares para ancianas, en las víctimas del SIDA y en sus familias. Nuestro Centro de Enriquecimiento Familiar se está acercando a El cuando atiende a los padres, es Su Palabra la que estamos proclamando a través de *La Voz Católica*, a través de nuestras escuelas y de nuestros programas de educación religiosa.

De centenares de maneras, por vuestro apoyo al ABCD, estamos encontrando a Cristo y haciendo que Su amor sea algo vivo en nuestra Arquidiócesis.

El ABCD de este año está encarando una crisis. Las necesidades están multiplicándose y, como sabéis muy bien, los costos están subiendo constantemente. Las donaciones no llegan hasta donde solían llegar. Cuando miro a mi alrededor y veo las desesperadas necesidades pero estoy consciente de que sin un incremento substancial en las donaciones al ABCD no podemos satisfacerlas, que no podemos responder a Cristo que está en necesidad, me siento como un padre preguntándose a cuál de sus hijos debe dejar morir de hambre.

Me preocupo hasta que pienso en vosotros. Sé que responderéis con generosidad adicional este año. Sé que tomáis en serio lo que la Biblia y nuestro Sínodo dicen: "El don que cada uno haya recibido, póngalo al servicio de los otros..." (I Pedro 4:10).

¡Dios os bendiga!
Devotamente vuestro en Cristo,

Edward A. McCarthy
Edward A. McCarthy,
Arzobispo de Miami.

Subscríbase hoy



Pertenezco a la Arquidiócesis de Miami: NO SI
y estoy inscrito en la parroquia de:

No estoy inscrito en una parroquia de la Arquidiócesis, pero me gustaría recibir el periódico católico. Si, envíeme **La Voz Católica a mi casa.** Incluyo un cheque o M.O. por \$10.00 ..

Llene este cupón y dirija el sobre a:
LA VOZ Católica, P.O.Box 38-1059, Miami, FL 33238-1059

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado _____ Zip. _____

Telf. () _____

..Si no está inscrito en una parroquia debe incluir el pago de \$10.- con este cupón de subscripción

Punto y aparte

Teresa Fernández Soneira



Durante los pasados días de villancicos, turrone, luces y regalos, recordé cuando de niña mis padres me llevaban allá en La Habana, al igual que a tantos niños, a pasear por las tiendas del centro para ver las vidrieras repletas de lindas muñecas, hermosos bebés, trenes y soldaditos de plomo, bates, pelotas, bicicletas, patines y juegos de todos tipos y colores, para que hiciéramos nuestra selección y escribiéramos a los Reyes Magos pidiéndoles algunos de aquellos tesoros que habíamos visto detrás de los cristales. ¡Con cuánta ilusión hacíamos nuestra carta! y cuánta esperanza llenaba nuestros corazones, sobre todo aquella noche de Reyes, en espera de encontrar a la mañana siguiente los soñados juguetes debajo del árbol, a los pies de la cama, o junto al Niño Jesús en la sala.

Y es que el ser humano tiende, ya desde niño, a salirse de sí mismo y a alimentarse de sueños. Los primeros años de su vida transcurren entre las narraciones de cuentos fantásticos e historias inverosímiles que están llenos de ilusión: el mago que cambia las rocas en estrellas; la calabaza que se transforma en carroza; el beso del príncipe basta para despertar el amor y resucitar a los muertos. Así el niño va llenando su alma con todo esto. Pasan los años, se va conociendo mejor, y se da cuenta de lo real y lo irreal de la vida, pero aún así los sueños continúan. Ya de adultos, las películas, si están bien realizadas, llegan a impresionarnos, aturden nuestra esperanza, y nuevamente penetramos en el reino de la fantasía.

El ser humano, por consiguiente, vive gracias a sus deseos y anhelos, y cuanta más esperanza tiene, más se realiza como persona. No importa la edad, siempre es joven quien espera, y sólo la esperanza nos podrá dar alegría, vigor y lozanía, por eso es necesario superar constantemente la adultez, cuando ésta implica rutina, endurecimiento, amarrar, y el "sentirse satisfecho". Rejuvenecerse es un proceso interno continuado, y el que no vive en la esperanza es un ser raquítico y apocado. Pero hoy en día

"El ser humano vive gracias a sus deseos y anhelos, y cuanta más esperanza tiene, más se realiza como persona..."

A construir esperanza en 1990

estamos atravesando una terrible crisis de esperanza porque el ser humano se ha ido complicando cada vez más y la evolución es tan rápida que parece que corre más aprisa que nosotros y nos tienta el cansancio. ¡Pero no nos podemos dejar caer! "Que la esperanza te mantenga", dice un viejo refrán, y el teólogo, Teilhard de Chardin, decía que "El mundo será de quien le pueda ofrecer desde esta tierra, la más grande esperanza."

¿Qué esperanza le estamos dando al mundo? La esperanza de un futuro más bello la vemos reflejada en el arte. Pintores y poetas proyectan en sus obras un mundo transformado; en la música, los compositores son soñadores y fantasiosos; los técnicos sueñan con el futuro tecnológico;

los arquitectos con un futuro acabado; los médicos con cuerpos perfectos. El estudiante espera pasar el examen; el agricultor, que la planta germine y de su fruto; el enfermo tiene la esperanza de curarse; la madre espera el nacimiento de un hijo hermoso y saludable. Todos esperamos algo: la liberación del mal, la esperanza de la libertad, de la seguridad, de la felicidad. Y nosotros como cristianos ¿Qué esperamos? ¿Esperamos ir al cielo? ¿Confiamos en la resurrección de los muertos? El mundo está, por lo tanto, en una eterna disponibili-

dad hacia algo, por eso la esperanza es una dimensión esencial en el hombre.

Dicen los científicos que cada siete años el hombre cambia de cuerpo, que va perdiendo célula a célula su sustancia hasta el punto de que siete años más tarde no queda en él ni un solo átomo de lo que ha sido. Sea esto cierto o no, quizás el ejemplo nos sirva para cuando acabe 1989 y nos desprendamos de lo que eramos, tomemos la resolución de comenzar a construir un nuevo ser en 1990 más lleno de esperanza, para que todo nuestro Año Nuevo se convierta en una noche de Reyes. ♦

Teresa Fernández Soneira es una escritora cubana radicada en Miami, FL.

Ventana abierta

P. José Luis Hernando



La Navidad más que una fecha es un hecho, un acontecimiento que siempre tiene actualidad. Dios ha nacido y del Oriente llegaron unos sabios preguntando por el recién nacido. (Mateo 2,1-12). Hoy todos podemos ser como sabios que buscan a Dios. Dicen que los Tres Reyes Magos ni fueron tres ni eran reyes ni eran magos. Nada de esto me escandaliza o preocupa. Lo importante es que eran SABIOS. Y esto es más importante que ser reyes o magos. De

nada sirve hablar de maravilla o hacer cosas que parecen maravillosas si no somos sabios. Deja uno de ser rey cuando se hace esclavo de su ego, de su vacío o de su vanidad. Los Sabios de Oriente preguntan por el Recién Nacido al rey Herodes, y éste se asusta. ¿Cómo es posible que un rey tiemble ante un niño? Precisamente porque no es sabio. A su vida le falta gusto y sabor. Vive sin sentido. Es un ignorante, un mediocre, alguien carente de imaginación y creatividad, un buscador de halagos y placeres. Siente que está sentado en un trono que se tambalea. Cuando uno vive inseguro y sin paz sólo comunica inseguridad y miedo a todos los demás.

Sabio es aquel que está consciente de su ignorancia. Por eso siempre está en proceso de conocer y saber más. El sabio pregunta, investiga, escucha, observa... "Los sabios llegaron a Jerusalén preguntando..." Antes habían observado una estrella y siguiendo su curso llegaron a la ciudad santa. El sabio se llena de esperanza e ilusión ante las señales de Dios. Aún queda mucho por descubrir en nuestro mundo. El sabio es joven, no importa la edad que tenga. Es joven y sencillo como los niños, con su mente fresca e

"El sabio pregunta, investiga, escucha, observa... los sabios llegaron a Jerusalén preguntando"

inquieta, siempre queriendo saber más. Aquellos sabios se dejaron llevar por la curiosidad que les hace ponerse en marcha y emprender un largo viaje.

Dicen que la fuerza de voluntad no existe, lo que importa es la motivación, pues sin ésta la voluntad no actúa, se queda indiferente. Los Sabios de Oriente dejan sus tierras y familias, se ponen en camino y superan mil dificultades... y lo hacen todo porque están motivados, alentados por la estrella, por la llamada del Cielo. Quieren saber lo que hay detrás: Dios hecho visible, recién nacido.

El Sabio es humilde. Después de entrar en la casa, al ver al Niño en los brazos de la madre se postran de rodillas y le adoran. Se olvidan de grandezas o ceremonias huecas. Rinden sus mentes ante la Sabiduría, la Palabra Divina, hecha cercanía y lenguaje en un Niño. Siempre he pensado que la cueva de Belén tenía una sola puerta y ésta era baja. Para entrar había que agachar la cabeza, desprenderse de toda carga inútil, hacerse humilde. También pienso que los regalos que ofrecieron al Niño Dios fueron signo de lo que dejaban, más que de lo que tenían.

A los pies del Niño dejan oro, incienso y mirra. Cosas muy apreciadas entonces y mucho más hoy: es el oro del dólar, el incienso del halago y la mirra perfumada y adormecedora que nos hace huir del dolor o los problemas. Aquellos sabios vivían desprendidos, como la sombra del árbol que no se deja envolver por el barro ni el polvo de la tierra. Un buen regalo de Reyes sería ser tan sabios como ellos. ♦

EIP. José L. Hernando forma parte de la Facultad del St. John Vianney College-Seminary, en Miami.

Dios, amor, perdón, y patria.

Si un niño quiere/ que tú le cuentes/ lo que es la vida/ de un prisionero./ dile primero/ que hay otras cosas/ mucho más bellas./ como las flores/ cuando se viste/ de mil colores/ la primavera./ Muéstrale el cielo./ la mariposa/ y la gaviota.... (Enrique Díaz Rodríguez).

Estos fueron los primeros versos que leí. Y me sorprendieron e impresionaron. Por su altura literaria y por su profundidad humana.

El libro de poemas me lo acababa de regalar D. Pedro, mi

Gloria a Dios

P. Fernando
Compaired



vecino, con el ruego reiterado de que leyera primero el prólogo. No le hice caso. Me fui directo al primer poema. Y después al segundo, tercero... y último.

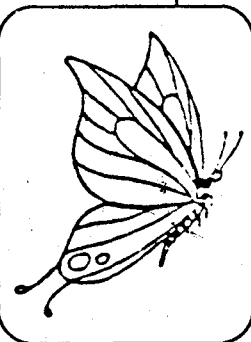
¿Quién es este hombre, me dije, que es capaz de escribir estos versos? Y fue entonces cuando sí leí el prólogo y la pequeña biografía del autor.

Enrique Díaz Rodríguez es un prisionero político cubano. Digo "es" porque todavía vive tras las rejas. Y digo "vive" porque sus poemas son un canto a la fe, a la infancia, al amor, al perdón, a la esperanza, a la vida...

Sin resentimientos, sin amarguras, sin concesiones, sin manipulaciones.

Un hombre libre. En el sentido más estricto de la palabra. En la montura de perlas/ con estribos de esmeraldas/

"Si un niño quiere que tú le cuentes lo que es la vida de un prisionero, dile primero que hay otras cosas mucho más bellas, como las flores cuando se viste de mil colores la primavera. Muéstrale el cielo, la mariposa y la gaviota..."



pondré una inscripción que diga: Dios, amor, perdón, y patria./

Yo casi no me hubiera atrevido a decirlo en este orden: Dios, Amor, Perdón, y Patria. Y es este hombre y poeta extraordinario quien nos lo grita desde la cárcel. Para que no haya la menor duda.

Dios, amor, perdón, y patria.

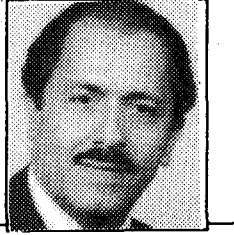
En este orden que no es, de ninguna manera, caprichoso. Primero, Dios. Segundo, Amor. Tercero, Perdón. Y después, Patria.

Desde ahora cuando lea a San Mateo me voy a atrever a añadirle algo: "El que ama a su padre o a su madre, a su hijo o a su PATRIA más que a mí, no es digno de mí" (Mt. 10,37). Con el permiso de los exégetas bíblicos y, sobre todo, con la venia de los hombres y mujeres de nuestra radio de Miami. ♦

EIP. Fernando Compaired es párroco de la Iglesia Madre de Nuestro Redentor que se congrega en 18295 NW 68th Ave. Miami, Fl. Su telef 829-2812.

Diálogo en familia

Noel Ocampo



Pese a que el término adicción se escucha por todas partes, pocas son las personas que conocen exactamente lo que ese vocablo significa.

La adicción es una enfermedad caracterizada por la compulsividad. La compulsión es la repetición excesiva de un acto como fumar continuamente, comer a cada instante, trabajar sin descansar 12 ó 16 horas seguidas, salir de compras cada vez que se siente solo, y hasta hablar como una computadora es un acto compulsivo.

Como Vd. puede observar estamos hablando de cosas comunes y corrientes, tan corrientes que ni atención le damos y cuando lo hacemos sólo conseguimos acentuar el problema: "... otra vez fumando, pareces una chimenea". Con esta frase crítica no estamos ayudando al sujeto compulsivo, todo lo contrario, le estamos reforzando la adicción al cigarrillo.

Medicamente no se ha podido conocer ni controlar la compulsividad. Es la psicología la que siempre ha tratado de ayudar a los sujetos compulsivos a través de técnicas especializadas que tienen como fin modificar las actitudes y conductas destructivas de las personas. Las técnicas existen y los profesionales también pero los sujetos compulsivos dispuestos a modificar sus patrones destructivos son difíciles de encontrar.

"Si ese muchacho no va a la escuela y no se comporta como debe de hacerlo, yo me iré de la casa". En esta frase el sujeto no sólo repite compulsivamente la amenaza, sino que también se resiste a establecer contacto comunicacional con su hijo quien anhela conversar con su padre y jugar con él.

Según pude conocer a través de su esposa, este padre sufre lo indecible, se desvela y se deprime al ver que su hijo sigue el camino de la perdición. ¿No cree Vd. querido lector que este padre está equivocado?

Yo creo que sí, pero el mecanismo de negación no le permite ver sus propias deficiencias, le obliga a ausentarse más y más de sus seres queridos llenándose de frustración y aburrimiento.

Adicción es compulsividad

La adicción a las drogas, a la comida, a mentir, o a comprar zapatos, o a discutir sin control, o culpar a los demás por las cosas que no salen bien, etc., es una enfermedad vieja, pero más visible y mortificante en los tiempos modernos cuando las personas se resisten a lidiar con sujetos compulsivos que se niegan a aceptar que necesitan una ayuda profesional y que ignoran la manera

como "someter" a sus seres queridos bajo el yugo de sus actitudes y conductas compulsivas.

Desafortunadamente, las personas que se resisten a lidiar con un sujeto compulsivo también pueden desarrollar el patrón compulsivo de evasión, o sea, que empiezan a evadir a las personas por temor a ser abusadas y hasta desarrollan un vocabulario espe-

"La adicción a las drogas, a la comida, a mentir, o comprar zapatos, o discutir sin control, es una enfermedad vieja pero más visible en estos tiempos..."

cífico. Muy comunes son, por ejemplo, las frases: "Yo ya no creo en nadie", o "prefiero vivir solo que mal acompañado".

Por lo visto, los tiempos modernos traen consigo enfermedades nuevas que de no ser intervenidas a tiempo la epidemia va a ser desastrosa. ♦

Noel Ocampo M.S. es consejero de la Clínica St. Luke de la Arq. de Miami, y creador del Método de Comunicación Aseriva. Telef 445-6378

De pie se piensa mejor

Mucha gente piensa mejor cuando está de pie que cuando está sentada, a juzgar por los resultados de unos experimentos llevados a cabo en la Universidad del Sur de California (USC).

"Los datos obtenidos en nuestro Laboratorio de Actividades Motoras y Atentivas muestran que la velocidad de asimilación de la información en varias tareas que requieren tomar decisiones rápidamente se acelera en una persona entre el 5 y el 20 por ciento cuando está de pie en comparación con esta actividad llevada a cabo cuando está sentada", dice Max Vercruyssen, el investigador principal del experimento.

Esto apoya la hipótesis de que la activación de la postura estimula los centros del cerebro asociados con la capacidad reactiva. Y esto sugiere que muchas personas pueden obtener especiales beneficios de hacer pausas en el trabajo para levantarse y estirarse.

"Los resultados de este estudio replican nuestro trabajo anterior que muestra este efecto solamente en personas de la tercera edad. Esta vez el efecto está presente también en sujetos más jóvenes. El experimento que estamos realizando ahora utiliza diversos niveles de dificultad en las tareas y muestra que hacer tareas simples estando de pie beneficia a las personas mayores pero no a los jóvenes, mientras que ambos grupos mejoran cuando están de pie mientras hacen tareas difíciles."

Los datos que ahora utiliza el Sr. Vercruyssen proceden de los experimentos en los que él y sus colegas están

observando la velocidad de asimilación de información de treinta hombres y mujeres de 60 a 80 años y de un número igual de hombres y mujeres de edad universitaria.

Vercruyssen, un experto en la medición del esfuerzo en el trabajo y profesor de Factores Humanos en USC, dice que "Las observaciones recientes muestran que estar de pie mejora el tiempo de reacción, particularmente entre personas mayores e individuos relativamente incompetentes así como para cualquier persona que tenga que hacer tareas difíciles. Nuestros datos sugieren que el mero hecho de estar en pie produce un aumento de unos 10 latidos por minutos de pulsación arterial y un aumento en la estimulación neural, lo que resulta en una mejoría de las

funciones cognitivas."

Vercruyssen también realiza experimentos - con el mismo sistema de manipulación de la información - para comparar la actuación sedentaria con la actuación mientras se pedalea en una bicicleta de ejercicio.

"Los primeros datos que hemos encontrado con la bicicleta muestran una secuencia de respuestas más rápidas en el grupo más joven, como era

"Las observaciones recientes muestran que estar de pie mejora el tiempo de reacción, particularmente entre personas mayores..."

de esperar. Pero con el ejercicio, el tiempo de reacción mejoró más en los mayores que en los jóvenes. Dentro del grupo de más edad, los que mostraron una mayor mejoría fueron aquellos individuos que llevaban una vida más sedentaria". ♦

Este es un servicio de prensa ofrecido por la Oficina de Noticias y Artículos de la Universidad del Sur de California (U.S.C.)

Bailando al son de la fe

Por P. Domingo Rodríguez, S.T.

No por favor, que el título de nuestra pieza no les escandalice ni les ofenda. Sólo ténganme paciencia y permítanme explicarles. De inmediato, sepamos que no se trata de otra innovación desconocida y atrevida en estos tiempos de renovación litúrgica. ¡Todo lo contrario! Y me explico.

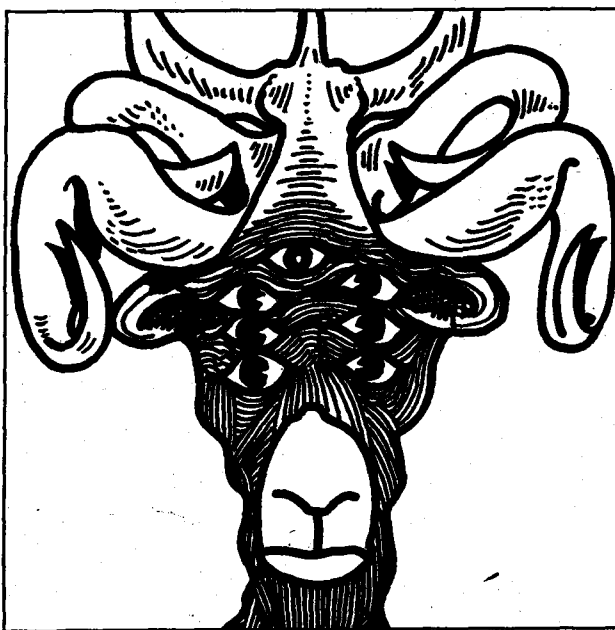
Me encontré recientemente ofreciendo un curso en México. Estando allá, aproveché la oportunidad para asistir a un festival de música y danza indígena, frente al llamado Templo Mayor Azteca, en la explanada del Zócalo, al lado derecho de la Catedral.

Un elocuente maestro de ceremonias ambientaba la audiencia, explicando el motivo y razón del festival de música y danza indígena. El Instituto Nacional Indigenista junto al grupo Sociocultural del Distrito Federal, auspiciaban la actividad. El declarado propósito era ofrecer la oportunidad a los grandes núcleos urbanos de conocer y presenciar algunas de las manifestaciones artísticas y culturales de diversos grupos étnicos del país. Por dos horas estos grupos "bailaron al son de la fe". Fue así como aquellos primeros evangelizadores españoles, pudieron comunicar las difíciles verdades y enseñanzas de la revelación cristiana.

La danza de "Los Diablos", interpretada por los Nahuas, procedentes de San Pedro Petlacala, del estado de Guerrero, simbolizaba la dura realidad de la presencia del pecado en la vida de los creyentes. Un indígena, vestido de diablo con una careta horrible adornada con cuernos afilados, bailaba con su lanza tridente alrededor de los otros danzantes. Otro diablo, de menor importancia, complementaba el ritmo del diablo mayor. Esta danza, explicó claramente el maestro de ceremonias, se bailaba en la fiesta de San Pedro y San Pablo. Y también el cuarto viernes de cuaresma.

El diablo mayor llevaba una quijada de burro que golpeaba de manera rítmica, representando el vicio y la lujuria. El diablo menor portaba una cajita de madera, elegantemente decorada, que también la hacía resonar golpeándole la tapa. Esta representaba la atracción hacia la avaricia, el orgullo y el dinero mal obtenido.

Si impresionante fue este espectáculo, más lo fue la danza titulada "El Pescador". Esta fue representada por los



Nuestro", siempre fue el símbolo del Señor Jesús y de sus seguidores. Con el símbolo de un pez, se identificaban los primeros cristianos en el tiempo de la persecución. Fueron pescadores, con su delicada tarea, los que hacían memoria de aquellos primeros apóstoles.

"Bailando al son de la fe los indígenas, con sencillez, integraron la fe católica a su propia experiencia religiosa cultural..."

Otro grupo de Nahuas, procedentes de San Miguel Tzinacacán, en Puebla, dramatizaron la danza ceremonial de los Negritos, en donde se le da muerte a la serpiente. Nótese aquí de nuevo la figura bíblica de la serpiente y todo lo que ella implica.

Bailando al son de la fe, estos indígenas, con toda sencillez, pudieron integrar la fe Católica a su propia experiencia religiosa cultural. Un caluroso "bravo" gritamos por los esfuerzos de evangelización

Purépecha, procedentes de Janitzio, en Michoacán. La indumentaria era alegre y colorida. Uno de los danzantes traía en la cabeza un gran pez, hecho de cartón pintado.

Yo me emocioné. Allí estaba frente a mis ojos, todo un ejemplo vivo de lo que los estudiosos hoy llaman "inculturación". La delicada instrucción evangélica de "vayan por todo el mundo y prediquen el Evangelio a todas las criaturas..." (Marcos 16/15), ahora se encarnaba en una cadencia bailable. Los pescadores, con una larga red, trataban de enredar al pez, que a manera esquiva, una y otra vez se les escapaba.

El maestro de ceremonias explicó que este tipo de danza se llevaba a cabo en la fiesta de Corpus Christi. Representaba la actividad que realizan los pescadores desde que salen a la pesca. Pero no explicó el simbolismo del pescado y los pescadores. Para el cristianismo, el pez cuyo nombre en Griego deletrea "Jesucristo, Hijo de Dios, Salvador

española que transformaron al nuevo mundo, como claramente nuestro Santo Padre Juan Pablo II señaló en su visita a Puebla de los Angeles, México, en el 1979.

Toda la larga historia de la Iglesia ha estado plagada por experiencias duras de cómo proclamar la buena noticia de salvación a manera efectiva.

La Iglesia es verdaderamente "Católica", o sea universal, como bien señalaron nuestros Obispos Norteamericanos en su carta *Presencia Hispana* (1985) cuando admite que cada grupo étnico viva y celebre a Cristo en su lengua y tradición. Nuestro pueblo Hispano, aquí en Estados Unidos, no pretende ni más ni menos. Sólo queremos, a manera análoga, que nuestros evangelizadores "Americanos" nos permitan *bailar al son de la fe!* ♦

P. Domingo Rodríguez, S.T., Misiones Trinitarias, 1411 E. 33 St. Cleveland, Ohio 44114

Narraciones de Navidad: los Evangelios

Por P. Angel Villalba, O.M.I.

Supongo que después de haber puesto tanto énfasis en la Navidad, su recuerdo no se nos habrá evaporado súbitamente sin dejar rastro de ella. Partiendo de tal supuesto, no me parece inoportuno invitarles a ir conmigo a los evangelios para ver lo que nos dicen sobre el nacimiento de Jesús.

Se me ocurrió esta idea preparando uno de los últimos boletines para mi pequeña congregación de Sarita. Se lo presenté bilingüe y a cuatro columnas y les gustó. Esto mismo quiero ofrecérselo a ustedes en forma de artículo.

Vayamos con el primer evangelio, el de Mateo. Los capítulos primero y segundo hacen al caso. Empieza así: "Genealogía de Jesús, Mesías, hijo de David, hijo de Abraham", para terminar con José, esposo de María, de la que nació Jesús, llamado el Mesías.

Para Mateo es importante destacar que Jesús viene de la casa de David, en Belén. José tiene un sueño en el que un ángel le anuncia: "José, hijo de David, no tengas reparo en llevarte contigo a María tu mujer porque la criatura que lleva en su seno viene del Espíritu Santo." Cuando despertó "José se llevó a su mujer a su casa, sin haber tenido relación con él, María dio a luz un hijo, y él le puso por nombre Jesús."

En el capítulo segundo Mateo nos habla de unos Magos de Oriente, del sobresalto de Herodes, de la matanza de los inocentes y de la huida a Egipto de la Sagrada Familia. Y es digno de destacar que el detalle de la visita de los magos y de la huida a Egipto sólo Mateo lo trae.

Pasemos a Marcos el cual nos presenta a Jesús ya mayor. En el versículo 9 del primer capítulo dice: "Por aquellos días llegó Jesús desde Nazareth de Galilea y Juan lo bautizó en el Jordán..." Total que si nos atuviéramos a Marcos, no celebraríamos la Navidad, ya que no la menciona para nada.

Vayamos ahora a Lucas. El es más escritor y nos cuenta detalles que él juzga han de ser de interés para lectores y oyentes. Dedicó dos capítulos al nacimiento de Jesús y todo lo que dice se resume así: Anunciación y concepción de Juan el Bautista. Anunciación y concepción de Jesús. Visitación de María a su prima Isabel. Nacimiento del Bautista.



"Vayamos a los evangelios para ver qué nos dicen sobre el nacimiento de Jesús..."

Nacimiento de Jesús, éste con el detalle no encontrar posada y tener que ir a pasar la noche en un establo; el anuncio del ángel y los pastores. Como pueden ver, nuestra Navidad está tomada enteramente de Lucas con el añadido de la visita de los magos que nos trae Mateo.

Y nos queda el cuarto evangelio, el de Juan. Este se remonta hasta las alturas hablándonos del origen divino de Jesús: "Al principio existía la palabra... y la palabra era Dios... y la palabra se hizo carne y acampó entre nosotros."

Y sigue un gran vacío hasta presentarnos a Jesús predicando en Judea y en Galilea.

Es natural que uno se quiera preguntar por qué esas diferencias y omisiones en el relato del nacimiento de Jesús. Sin entrar en detalles, creo que todo ello está basado en las fuentes de información que los evangelistas tuvieron y en el propósito que les movió para escribir su evangelio. Y así, para Mateo, Jesús es el Mesías Salvador enviado por Dios. Jesús no es el Mesías nacionalista liberador del yugo romano sino el Mesías liberador del yugo satánico manifestado en la enfermedad y en la posesión diabólica.

Marcos dirige su evangelio a cristianos de origen pagano. Lo importante para él no es descender a los detalles del nacimiento e infancia de Jesús sino en presentarle como el Mesías, el Hijo de Dios que vence a Satanás, jefe cósmico del mal.

Lucas es escritor y se ve en seguida que sabe contar la historia. Todo el relato de la Navidad es como la introducción al evangelio en el que la promesa de Dios se cumple en Jesús presentado en dos épocas. En la primera, Jesús no es el fin de la historia sino el comienzo de una nueva y definitiva historia. En la segunda, la comunidad de discípulos recorre el mismo camino recorrido antes por Jesús, según se ve en Los Hechos.

En Juan el propósito de su evangelio es promover la fe en Jesús como Mesías e Hijo de Dios... Destaca, pues, su origen, su misión y su destino. Los detalles sólo tienen valor en cuanto dicen relación con el tema central.

Después de este breve análisis comparativo, la conclusión tal vez sea que para nosotros no son especialmente importantes los detalles sobre el nacimiento y la infancia de Jesús sino simplemente saber quién era, de dónde venía y a qué venía.

Por eso en la Liturgia siempre tuvieron superior categoría la Resurrección de Cristo y Pentecostés o la venida del Espíritu Santo. ♦

El P. Angel Villalba, sacerdote oblat, reside en Texas..

Mantienen fuertes lazos con los compadres

Los hispanos valoran toda la vida los lazos con sus padrinos

MILWAUKEE (CNS).—Cuando Edith García se mudó de Ciudad México para Milwaukee en 1975 fue su comadre María Cerda quien la ayudó a adaptarse a su nueva vida en los Estados Unidos.

Los compadres y comadres, la relación que se establece con los padres del niño a quien se bautiza, son una ayuda esencial para



muchos hispanos recién llegados a Estados Unidos. Es una relación casi familiar que se establece sobre bases religiosas y un compromiso para toda la vida.

En la tradición mexicana, los padrinos del niño no son sólo los escogidos para el bautizo. La lista de padrinos crece cuando el niño recibe su primera comunión, la confirmación o celebra su quinceañera — cuando la joven cumple 15 años.

La pareja que se prepara para el matrimonio puede tener 10 o más padrinos y madrinas que los acompañan en la celebración de las bodas. Unos padrinos y madrinas son los que traen la torta de bodas. Otros deben traer el lazo, una cinta decorativa que se pone en las cabezas de los desposados durante la misa matrimonial como símbolo de su unión. Otros deben pagar el salón donde se celebrará la recepción.

Cerda, la esposa de un primo del esposo de García, es su comadre. Ella es la madrina de dos de los hijos de García.

"Cuando llegué, no sabía la lengua ni tenía amigos. La ciudad me parecía muy hostil. Pero Pita (el apodo de Cerda) sabía inglés," dice García.

"Yo estaba enferma un día, poco después de llegar a Milwaukee, y ella me llevó al hospital y fue mi intérprete."

"Cuando yo necesitaba que cui-

dara de mis hijos, ella siempre estuvo allí," dice García de 48 años, miembro de la parroquia de St. Anthony. Ahora, que sabe inglés, es coordinadora de los programas de vida familiar en el Centro Hispano, una agencia de servicio social situada en el corazón de la comunidad hispana del sur de Mil-

waukee.

En el gran barrio mexicano, donde es posible comprar, y tener cuidados médicos, ir al banco o a misa sin saber inglés, las personas hacen cola para comprar tortillas frescas en la Tortillería El Rey y posan para sus fotos de bodas frente a las brillantes flores del

parque Mitchell.

En todo el barrio se sienten los olores de las fábricas de conservas y las tenerías de la zona industrial que separa la parte sur de la norte. Estas fábricas son una fuente de trabajo para muchos de los hispanos de la ciudad.

"Tener un compadre es muy importante si uno no tiene familia aquí," dijo el padre misionero Juan Huitrado, párroco de St. Vitus, en el barrio hispano Pilsen de Chicago. El 95% de los fieles son de México, dijo.

"Muchos pasan los primeros tiempos en casa de alguien cuando llegan," a menudo un compadre o comadre es la persona que les brinda albergue.

En la Arquidiócesis de Chicago, dice Angelina Márquez, coordinadora arquidiocesana del ministerio hispano, algunos sacerdotes no hispanos estaban reacios a dejar que los niños hispanos siguieran su costumbre de elegir padrinos para la primera comunión. "Eso fue años atrás, ahora lo

están aceptando."

Ser compadre o comadre "significa mucho más que ser un padrino o madrina" en la tradición norteamericana, dice el padre Raúl Gómez. "Más que un honor, es una responsabilidad," afirma.

"Uno se convierte en el consejero de los padres y en unos segundos padres para el ahijado. A veces uno tiene mayor autoridad ante el niño que los padres porque se les considera padre y madre espiritual," dice el padre Gómez, haciendo notar que una persona escogida para ser "compadre" o "comadre" se ha probado a sí misma de alguna manera.

"Cuando llega el momento de decidir quiénes serán los padrinos del niño, uno escoge cuidadosamente," dijo García. "Esa persona se convierte en parte de la familia."

Por eso, dice, "uno recibe esa persona en su casa si necesita un lugar donde estar."

"Es una relación muy cercana. Los padrinos asumen la responsabilidad por sus ahijados. Les dan dinero cuando lo necesitan y los ayudan cuando tienen problemas," explica Márquez.

En la tradición hispana, "un afecto especial" y un hondo sentimiento de confianza se desarrolla entre los padrinos y los ahijados, comenta Pedro Martínez, director del ministerio hispano de la Arquidiócesis de Milwaukee.

Entre las obligaciones del padrino puede estar encontrarle trabajo a su ahijado, o ayudarlo a comprar una casa, dice Martínez.

Si "los compadres vienen a pedir ayuda," dice García, "los padres del niño a quien apadrinan tratan de darles consejo sin decirles lo que tienen que hacer." ♦



Los carismáticos atraen a muchos hispanos

Viene de la página 5

mutuamente. Se leían e interpretaban pasajes de las escrituras.

Al poco tiempo se pedían donaciones para ayudar a un niño de 13 años que necesitaba una operación y cuyos padres no podían costear los gastos médicos.

Nadie es tan entusiasta acerca del movimiento de renovación carismática como sus propios miembros.

"Yo trato de ayudar al grupo pero no me siento supercómodo con él," dice el padre capuchino Daniel Kabat, párroco asociado de St. Francis. Pero los parroquianos dijeron que querían un grupo invitó a Gutiérrez a formarlos.

El padre Kabat les pide a los participantes cuidarse de creer que "su forma de oración es la mejor

que hay... que la oración contemplativa, por ejemplo, no es tan buena."

Es importante, dijo, que los católicos carismáticos enfatizen el liderazgo y el servicio comunitario. El peligro está en que los participantes empiecen a "encerrarse en ellos mismos," haciendo énfasis en el "sentirse bien" que da la atmósfera de apoyo del grupo a expensas de la enseñanza social católica, dice.

El sacerdote admite que el formato de las reuniones de oración da sus fieles "oportunidad para la propia expresión" y la experiencia de liderazgo.

Mercedes Alvarado, parroquiana por 30 años de St. Francis, dice que ella y otros miembros del grupo de oración carismático de la parroquia "enfatisa la oración y la

Biblia, pero no sólo estamos en la parroquia. Nosotros vamos a la comunidad. Visitamos a las víctimas de cáncer a otros enfermos en los hospitales."

Alvarado que se unió al grupo de oración después que le operaron un tumor canceroso, dijo que sus compañeros carismáticos le ofrecieron algo "que ni las pastillas ni los médicos pudieron darme... La soledad que sentí me abandonó y una profunda fuerza interior se adueñó de mí. Empecé a pensar en otros y no sólo en mí."

Gutiérrez dijo que no es poco común que los individuos se unan a los grupos carismáticos de oración porque busquen curaciones físicas o psicológicas.

Alvarado y otros miembros del grupo de oración de St. Francis van de puerta en puerta invitando a

otros hispanos a unírseles. "Bautistas, pentecostales y gente de diferentes denominaciones han expresado interés," dijo.

Gutiérrez explica que las reuniones del grupo empezaron con series de siete seminarios cde "Vida en el Espíritu" centrándose en temas religiosos que "ayudan a entender lo que significa ser bautizado en el Espíritu... y a desarrollar una relación personal con Cristo.

Como se hace en toda la nación, después que los seminarios terminan, los participantes asisten a una ceremonia donde son "bautizados en el espíritu." El término 'carisma' se refiere a un regalo hecho por el Espíritu Santo."

El grupo patrocina mensualmente misas carismáticas y retiros además de las reuniones semanales. ♦

Otro color en el mosaico

Viene de la página 5

tan en serio como debiera ser," dice García. Los mexicanos y centroamericanos en el medio oeste incluyen a muchos que no son ciudadanos norteamericanos, por lo que no tienen el derecho al voto. Los puertorriqueños son ciudadanos y constituyen un fuerte grupo de electores.

Los católicos de Europa Oriental y los hispanos católicos tienen mucho en común, dice el padre Pérez.

"Ambos grupos tienen la misma estructura familiar, con mucho respeto hacia los ancianos. Tienen una sólida cultura católica y un gran amor por María. Son grupos minoritarios en este país. Ambos son grupos minoritarios e inmigrantes" dice el padre Pérez. Incluso compara algunas polcas con la música ranchera del norte de México. "Es una música que también se puede bailar."

Wanda Decwikel, una joven de 17 años, es un producto de la cambiante iglesia de esta zona. Su madre hispana y su padre polaco se casaron en la parroquia de St. Casimir. Es miembro del coro de St. Casimir, y sueña con ser trabajadora social y ayudar a solucionar algunos de los problemas de su barrio. ♦